Washington Hispanic
Washington
Maryland
Virginia

Viernes 25 de marzo del 2022 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 773

Aceleran proceso de asilo



Una inmigrante guatemalteca con su hijo aguardan la entrevista sobre su pedido de asilo. La espera ha durado dos años pero espera que ahora sí logre obtenerlo. FOTO: BRYNN ANDERSON / AP

Resolverán peticiones en 90 días, ya no en meses.

AMY TAXIN
Y ELLIOT SPAGAT
AP

Nuevasnormas para procesar en menor tiempo los pedidos de asilo en la frontera con México con la esperanza de resolverlos en meses en lugar de años, dijo a conocer el jueves el gobierno del presidente Joe Biden.

Las normas autorizan a los funcionarios a otorgar o denegar solicitudes, algo que hasta ahora solo era facultad de los jueces de inmigración para la gente que llega a la frontera.

Hasta ahora, los funcionarios solo podían realizar los exámenes iniciales y brindar ayuda humanitaria.

El cambio podría tener un amplio impacto, pero funcionarios del gobierno dijeron que al comienzo procederán lentamente y sin recursos adicionales. Entrará en vigencia 60 días después de que la norma aparezca en el Registro Federal, lo que se estima sucederá en los próximos días.

El gobierno calculó el año pasado que necesitaría contratar a 800 empleados más para manejar 75.000 casos al año. Desde 2017, Estados Unidos es el destino más buscado del mundo por los solicitantes de asilo, según la oficina de la ONU para los refugiados, lo que significa una enorme presión sobre los tribunales de inmigración. Hay alrededor de 1,7 millones de casos acumulados.

"El sistema de procesamiento de pedidos de asilo en nuestras fronteras necesita reparaciones desde hace tiempo", dijo el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, cuyo departamento incluye la oficina de Servicios de Ciudadanía e Inmigración.

|| Pág. 5A

Recomendaciones para llamar al 911 en caso de una emergencia. || Pág. 2A

Presentan diseño del Hospital Inova de Alexandria que se levantará en antiguo Mall de Landmark. || Pág. 4A

Algunos deportados retornan a EEUU y todavía no lo pueden creer. || Pág. 9A

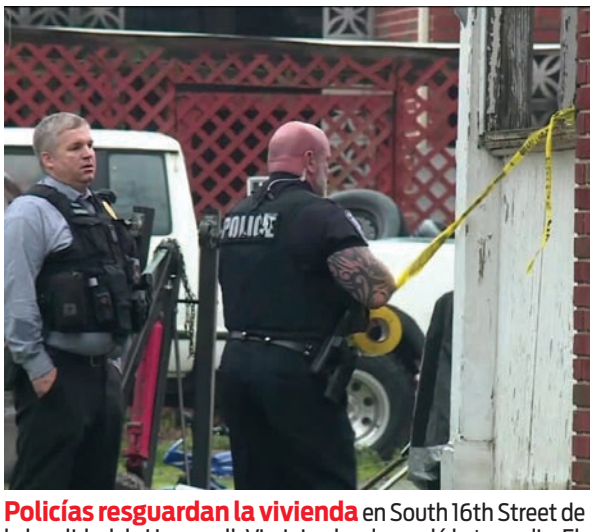
Juez de Ortega condena a opositora Cristina Chamorro en Nicaragua. || Pág. 13A

Estaban solos y tomaron pastillas para dormir en Virginia

Siete niños dopados al hospital

HOPEWELL, VIRGINIA
AP

Una casa llena de niños sin supervisión en Virginia recibió pastillas para dormir por parte de otro niño, lo que provocó que fueran hospitalizados el miércoles por la noche, dijo la policía. La policía de Hopewell fue llamada a una vivienda en South 16th Street alrededor de las 5:30 p.m. donde encontraron a cuatro niños, de 1 a 4 años de edad, que no respondían. Otros tres niños encontrados en otra parte de la casa estaban despiertos pero aletargados. Se desconoce la edad de los niños.



Policías resguardan la vivienda en South 16th Street de la localidad de Hopewell, Virginia, donde rondó la tragedia. El único adulto que cuidaba a los niños había salido a comprar a una tienda. FOTO: CORTESÍA

Los investigadores dijeron que el frasco de pastillas encontrado no tenía etiqueta. Sin embargo, después de interrogar al niño de 7 años y consultar con los médicos, pudieron determinar que el medicamento era pastillas para dormir, informó la estación.

El adulto que supervisaba a los niños salió para ir a una tienda y llamó al 911 al regresar y encontrar a los niños. No estaba claro de inmediato la relación del adulto con los niños o si se enfrentaba a algún cargo.

|| Pág. 7A

Condado de Prince George's divulga importante cartilla

Cómo llamar al 911 en el caso de una emergencia

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Todos sabemos que el 911 es el teléfono que podemos utilizar en caso de alguna emergencia, ya sea un incendio, una emergencia médica o si está ocurriendo un delito.

Los segundos cuentan durante una emergencia y es importante entender la información que debe proporcionarse a la persona que atiende la llamada en los Centros de Seguridad y Comunicaciones de su jurisdicción.

Con ese objetivo, el condado Prince George's, Maryland, ha preparado una cartilla en la que se dan los pasos para obtener ayuda rápidamente, que aquí sintetizamos.

■ 1.- Cuando usted llame al 9-1-1: El operador le pedirá que proporcione su ubicación, nombre, número de teléfono y una descripción del incidente. Es muy importante que esté preparado para dar detalles de la situación de emergencia.

La persona que atiende la llamada al 9-1-1 está capacitada para hacerle preguntas para obtener los detalles de la emergencia y determinar la respuesta de seguridad pública apropiada. Tenga paciencia, mantenga la calma y hable con claridad mientras el operador del 9-1-1 le hace preguntas.

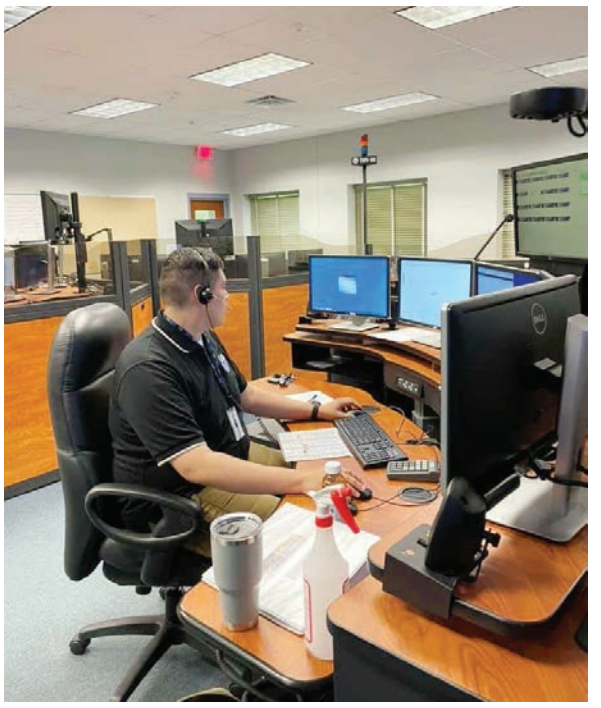
■ 2.- Escuche y siga las indicaciones: La persona que atiende las llamadas del 9-1-1 ha sido entrenada en dar instrucciones para salvar vidas mientras usted está al teléfono. Dependiendo de la situación, las instrucciones de la persona que atiende la llamada pueden incluir la aplicación del procedimiento de Resucitación Cardio Pulmonar (RCP) a alguien, el nacimiento de un bebé, la indicación de que se asegure en una habitación o la adopción de otras medidas para evitar daños.

■ 3.- No cuelgues: Permanezca hasta que la persona que atiende la llamada te lo indique. Las preguntas que se hacen y las instrucciones de seguridad vital que se dan no retrasan el envío de las unidades del sheriff, la policía o los bomberos (EMS).

■ 4.- Puede haber congestión: Cuando el volumen de llamadas en el centro de emergencia 9-1-1 es extremadamente alto, su mensaje puede llegar a una grabación. Si marca el 9-1-1 y recibe una grabación, no cuelgue. Permanezca en la línea y su llamada será contestada, normalmente en unos pocos segundos.

■ 5.- Si cuelga antes de hablar: En ese caso, su llamada seguirá siendo entregada a una persona del centro 9-1-1. Cuando un receptor de llamadas del 9-1-1 recibe una llamada colgada, éste debe devolver la llamada y confirmar que no hay ninguna emergencia en su localidad. Si no responde, se enviará a un agente de policía para que confirme que usted está bien.

■ 6.- En el caso de Prince George's: Comunicaciones de Seguridad Pública del Condado de Prince George's responde a las llamadas al 9-1-1 de 5 departamentos de policía municipales que envían sus propias unidades de policía. Cuando se reciben llamadas al 9-1-1 que requieren respuesta policial dentro de una de estas cinco áreas (Bladensburg, Bowie, Greenbelt, Hyattsville, Laurel y Riverdale Park), la persona que atiende la llamada la transferirá al centro de despacho del departamento de policía municipal correspondiente.



Los miembros del Centro de Seguridad y Comunicaciones del condado de Prince George's, en Maryland, están alertas las 24 horas del día para atender las llamadas de la población al 9-1-1, sobre alguna situación de emergencia. Siga sus recomendaciones en caso de que sea usted quien haga la llamada.
FOTO: PRINCE GEORGE'S COUNTY

CRYSTAL DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS
$153.14 HASTA 101UI
CRYSTAL WINDOW & DOOR SYSTEMS, LTD. 30 YEARS
Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137
3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722
castlewholesalers.com
CASTLE WHOLESALERS
¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!
Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M .- 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M .- 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO
Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

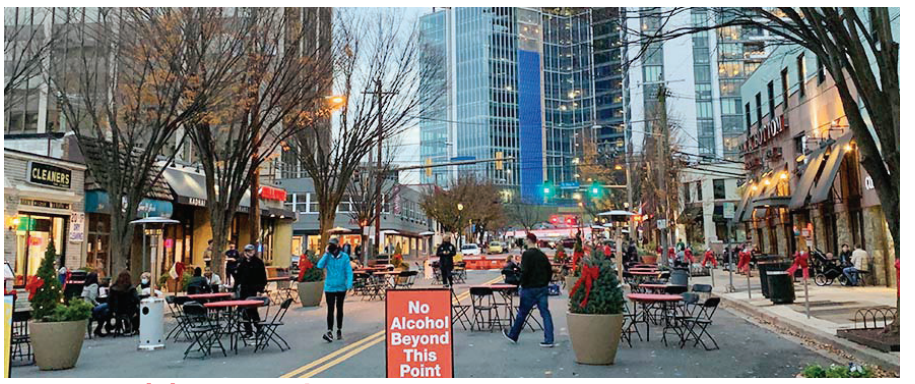
Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS)
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2022
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar
BUENOS AIRES $879
MONTEVIDEO $843
SANTIAGO $619
ASUNCION $795
Honduras 390
Managua 395
San Jose 420
Caracas 879
Panama 380
Madrid 520
Guadalajara 395
Veracruz 329
Leon 395
Los Angeles 197
Miami 138
Monterrey 395
*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295
LIMA $460
LA PAZ $598
BOGOTA $372
SAN SALVADOR $368
GUATEMALA $372
MEXICO $278
SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Hasta el 5 de septiembre en el condado

Restaurantes al aire libre no cierran en Montgomery



Esta es una de las Streeteries o zonas compartidas para comer en la calle, que funcionan en zonas céntricas del condado de Montgomery, en las áreas de Bethesda (en la foto), Silver Spring y Wheaton. Su funcionamiento ha sido ampliado durante todo el verano. FOTO: CORTESÍA

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los denominados "Streeteries", creados como parte del programa de calles compartidas del Departamento de Transporte en el condado de Montgomery permanecerán abiertos durante todo el verano hasta el Labor's Day, el lunes 5 de septiembre. Dicha iniciativa se creó por primera vez en respuesta a la crisis sanitaria del COVID-19, el programa para peatones establecido en las zonas céntricas de Bethesda, Silver Spring y Wheaton.

"Nuestro programa de Streeteries ha contribuido a reducir la transmisión del virus COVID, al tiempo que ayuda a mantener el negocio de nuestros restaurantes y el empleo de los trabajadores", aseveró el ejecutivo del condado, Marc Elrich.

"Los Streeteries –añadió- han proporcionado un lugar de reunión seguro para los residentes durante una época difícil. Son espacios familiares que fomentan la reunión de la comunidad y crean destinos atractivos en todo el condado".

Elrich dijo que a medida que el clima comienza a calentar en las próximas semanas, "animo a todos los residentes a disfrutar de estas experiencias gastronómicas al aire libre y seguir apoyando a nuestros negocios locales".

El programa es muy popular entre los negocios y los residentes. El Departamento de Transporte local se encarga de evaluar los cierres de calles desde una perspectiva de ingeniería y es responsable de determinar los usos permitidos de la carretera. Mientras que los Centros de Servicios Regionales del condado han estado recogiendo opiniones sobre el programa.

"Las calles compartidas se han convertido en un modelo de uso de la calle como un lugar de reunión de la comunidad", sostuvo el director de Transporte, Chris Conklin.

"Además de ser un destino popular para comer al aire libre, los Streeteries han contribuido a la salud y el bienestar de la gente al apoyar el caminar, montar en bicicleta y pasar tiempo al aire libre", continuó Conklin, tras señalar que "dichos espacios han tenido un impacto positivo en la vitalidad de cada una de sus comunidades. Estamos encantados de ampliar esta iniciativa a lo largo del verano". La coordinación de los Streeteries implica a múltiples departamentos del condado, incluidos los Servicios de Bebidas Alcohólicas (ABS) y el Departamento de Servicios de Permisos (DPS).

"Los Streeteries tienen una variedad de modelos que satisfacen las necesidades de cada comunidad", dijo la directora de ABS, Kathie Durbin. "Por ejemplo, algunos tienen cafés ampliados con servicio de alcohol dentro de esa zona y otros permiten asientos abiertos con una zona designada para comer y beber".

"Los Streeteries se diferencian de las tradicionales "calles compartidas" en que tienen un enfoque de hospitalidad y trabajan para apoyar a múltiples negocios", dijo por su parte el director de DPS, Mitra Pedoeem.

"Los negocios de hostelería situados fuera de las Streeteries designadas pueden ampliar su servicio con una cafetería al aire libre mediante la concesión de permisos. Esto garantizará la seguridad pública en general ahora que nuestros derechos de paso están volviendo a su uso normal", precisó.

Empiezan las miles de inscripciones

Vaya en bicicleta al trabajo el 20 de mayo

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC



FOTO: CORTESÍA

Toda la población residente de la región Washington está invitada a participar en el Día Nacional de la Bicicleta al Trabajo que se celebrará el viernes 20 de mayo.

Hay gran entusiasmo en Maryland, Virginia y el Distrito de Columbia por unirse a esta movilización.

Sin embargo, es en el condado de Montgomery donde ha surgido un movimiento con la intención de participar masivamente una vez más. Sus organizadores anunciaron que la inscripción para el evento ya está abierta y que los primeros 15 mil ciclistas que se inscriban y participen obtendrán una camiseta gratuita y entrarán automáticamente en un sorteo para tener la oportunidad de ganar una bicicleta nueva.

El evento se celebra en todo el país el tercer viernes de mayo para promover el uso de la bicicleta como una forma limpia, divertida y saludable de ir al trabajo.

Los ciclistas del condado de Montgomery pueden pasar por una de las seis paradas patrocinadas por el condado, donde podrán tomar un refrigerio, escuchar música y visitar los kioscos de los vendedores locales en diferentes momentos del 20 de mayo.

Un funcionario de Transporte del condado dijo que habrá sorteos gratuitos a lo largo de la mañana y un gran sorteo de una bicicleta nueva en cada parada patrocinada por dicha dependencia. También se anima a participar a los empleados que hacen teletrabajo y a los ciclistas que practican esa actividad por diversión.

"Este evento pone de manifiesto la importancia de la bicicleta como medio de transporte alternativo", dijo el ejecutivo del condado de Montgomery, Marc Elrich. "Es una forma sana y divertida de viajar y es buena para el medio ambiente".

CARLOS ROSARIO INTERNATIONAL PUBLIC CHARTER SCHOOL
• Mejore sus habilidades en Inglés
• Obtenga y mejore sus conocimientos de computación
• Obtenga entrenamiento laboral

Clases gratuitas para adultos que viven en Washington, D.C.



• Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
• Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
• Clases de Computación y de Matemáticas
• Clases de Ciudadanía, Pequeños Negocios y de Idiomas (Amárico y Español) a personas que viven en MD y VA

Entrenamiento Laboral
• Artes Culinarias
• Asistente de Enfermería
• Fundamentos de Informática
• Entrenamiento de Asistente de Enseñanza Bilingüe
• Construye DC+

Si esta interesado en nuestra escuela y le gustaría recibir más información puede agregar su nombre en la Lista de Interés en el siguiente enlace:
www.carlosrosario.org/courses/interest-list/
Puede escanear el código con su celular



Llámenos para más información:
(202) 797-4700 o visite
www.carlosrosario.org

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

carlosrosarioschool | CR_School | CarlosRosarioSchool

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009 | (202)7797-4700
Sonia Gutierrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20009

Su construcción se levantará en el antiguo Mall de Landmark

Así lucirá nuevo campus del hospital Inova de Alexandria

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Del antiguo y muy visitado Mall de Landmark que por décadas funcionó en un inmenso terreno que bordea la Duke Street y Van Dorn Street, en Alexandria, Virginia, sólo quedará el recuerdo.

Desde el próximo año, con una inversión inicial de mil millones de dólares, empezarán a construirse en sus 52 acres las instalaciones del nuevo campus del Hospital Inova de Alexandria. La atención al público en los primeros edificios está previsto para 2025.

Los prototipos de diseño del complejo hospitalario fueron presentados el miércoles a la prensa local y a la comunidad de Virginia.

Autoridades de Inova dieron a conocer que en la extensa área se construirán los diversos pabellones del nosocomio mientras que sus más de dos mil empleados serán trasladados desde la actual ubicación del hospital en la Seminary Road a la nueva sede del complejo hospitalario adyacente a la Interestatal 395.



La ilustración presenta el nuevo campus del Hospital Inova de Alexandria que se construirá en un área de cuatro millones de pies cuadrados donde se levantaba el antiguo Mall de Landmark. FOTO: CORTESÍA

Los planes recientemente publicados para el hospital de 231 camas detallan:

- Un centro de atención traumatológica de nivel II.
- Un centro de cáncer.
- Un centro de atención especializada equipado con helipuertos y espacios de estacionamiento, todo ello en tres grandes edificios.

La propiedad también está programada como un "pueblo urbano transitable de uso mixto", ya que contendrá espacios residenciales, comerciales y de entretenimiento.

El campus del hospital se extenderá para coincidir con la curvatura de la Interestatal 395 y Henry G. Shirley Memorial Highway en su intersección con Duke Street.

Más específicamente, los promotores indicaron que el nuevo Inova Alexandria Hospital en Landmark permitirá programas y servicios integrales, centrados en el paciente, que incluyen una sala de emergencias más grande que la actual, habitaciones privadas para los pacientes, y el Inova Schar Cancer Institute at Alexandria Hospital, que ofrecería servicios completos contra el cáncer, incluyendo radiación e infusión.

El hospital será uno de los tres únicos centros de traumatología de nivel II del Norte de Virginia, siete en todo el estado y 270 en todo el país, y ofrecerá servicios especializados las 24 horas del día para lesiones cerebrales, fracturas complejas y otros cuidados traumatológicos.

La adición de un edificio de consultorios médicos permitirá que unos 50 médicos especialistas atiendan a los pacientes en el mismo recinto del nuevo hospital.

Está previsto que el complejo hospitalario estará en total funcionamiento en 2028.

Reunión virtual

La comunicación con los líderes y estamentos de la comunidad será permanente, señalaron los promotores. Con ese propósito, el Sistema de Salud de Inova ha organizado una reunión virtual para el miércoles 30 de marzo a las 6 de la tarde.

Allí se ofrecerá amplia información sobre la propuesta de desarrollo del nuevo campus hospitalario que se construirá en el antiguo terreno del Landmark Mall. La reunión se celebrará virtualmente en Zoom, con un formato en directo. Para registrarse utilice el siguiente enlace: https://thelandlawyers.zoom.us/webinar/register/WN_EILfai_yQPGG8236WJksHQ

- ID del seminario web: 868 2749 6624
- Marque: 312-626-6799
- Código de acceso: 007964

Después de registrarse, recibirá un correo electrónico de confirmación con información sobre cómo participar en la reunión.

KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina
$1436.88

WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina
$2699.12

FABUWOOD METRO FROST
10'x10' Gabinetes de cocina
$2173.70

SUNNYWOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida
$3652.40

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared•18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared •30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA
SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

CASTLE WHOLESALERS
www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco President
Nelly Carrión Director
Víctor Caycho **Jossmar Castillo** Reporters
Mónica Peña **Karen Sun** **Renzo Espinoza** Account Executives
Álvaro Ortiz Photographer
Sara Corral Designer
Mercedes Balseca **Andrés Quiñones** Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Se espera resolverlos en meses, no en años

Cambian normas para abreviar el proceso de asilo

Las nuevas normas aliviarán la presión sobre las cortes, sostiene secretario de Justicia.



Alejandro Mayorkas, secretario de Seguridad Nacional, señaló que sistema de procesamiento de pedidos de asilo en la frontera necesita reparaciones urgentes. Las nuevas normas autorizan a los funcionarios a otorgar o denegar solicitudes de asilo. FOTO: JACQUELYN MARTIN / AP

AMY TAXIN Y ELLIOT SPAGAT
AP

Nuevasnormas para procesar en menor tiempo los pedidos de asilo en la frontera con México con la esperanza de resolverlos en meses en lugar de años, dijo a conocer el jueves el gobierno del presidente Joe Biden.

Las normas autorizan a los funcionarios a otorgar o denegar solicitudes, algo que hasta ahora solo era facultad de los jueces de inmigración para la gente que llega a la frontera.

Hasta ahora, los funcionarios solo podían realizar los exámenes iniciales y brindar ayuda humanitaria.

El cambio podría tener un amplio impacto, pero funcionarios del gobierno dijeron que al comienzo procederán lentamente y sin recursos adicionales. Entrará en vigencia 60 días después de que la norma aparezca en el Registro Federal, lo que se estima sucederá en los próximos días.

El gobierno calculó el año pasado que necesitaría contratar a 800 empleados más para manejar 75.000 casos al año. Sin más dinero y empleados, no está claro cuál será el impacto inicial de la medida.

Desde 2017, Estados Unidos es el destino más buscado del mundo por los solicitantes de asilo, según la oficina de la ONU para los refugiados, lo que significa una enorme presión sobre los tribunales de inmigración. Hay alrededor de 1,7 millones de casos acumulados.

"El sistema de procesamiento de pedidos de asilo en nuestras fronteras necesita reparaciones desde hace tiempo", dijo el secretario de Seguridad Nacional, Alejandro Mayorkas, cuyo departamento incluye la oficina de Servicios de Ciudadanía e Inmigración.

El secretario de Justicia, Merrick Garland, declaró que las nuevas normas aliviarán la presión sobre las cortes, que dependen del Departamento de Justicia. El procesamiento de los pedidos de asilo de personas no detenidas dura en promedio casi cuatro años.

"Esta norma favorece nuestros esfuerzos para garantizar que los pedidos de asilo se procesan con justicia, expeditivamente y de manera congruente con el debido proceso", dijo Garland.

Bajo las nuevas normas, los funcionarios de asilo esperan resolver los casos en 90 días. Las solicitudes denegadas pasan a jueces de inmigración, quienes también esperan resolver los casos en 90 días.

Los jueces podrán procesar los casos más rápidamente con la documentación detallada que reciben de los funcionarios.

Las nuevas normas, que recibieron más de 5 mil 300 comentarios del público desde que se las propuso en agosto, podrían enfrentar obstáculos legales.

Muchos cambios al sistema de inmigración propuestos durante los gobiernos de Donald Trump y Biden fueron rechazados, demorados o modificados por los tribunales.

"CAMBIO RESOLVERÁ EL ENORME RETRASO"

El Senador Bob Menéndez comentó el nuevo cambio de reglas que permite a los funcionarios y no solo a los jueces a tomar decisiones sobre casos de asilo

- **"Me complace ver** que la Administración Biden está tomando medidas innovadoras para resolver el enorme retraso en las cortes de inmigración y para crear un proceso de asilo ordenado en la frontera sur de los Estados Unidos".
- **"No obstante,** la aplicación de esta nueva regla debe garantizar la protección de los derechos de los solicitantes de asilo y su debido proceso".
- **"Espero que ésta** sea sólo una de las muchas medidas que la Administración adoptará para ejercer todas las autoridades legales existentes para ampliar las vías legales de entrada a los Estados Unidos y para construir un sistema de inmigración más humano e inclusivo".

PRESIDENTE BIDEN DIRIGE JUBILOSO MENSAJE

Obamacare celebra su 12mo. aniversario

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Muchas veces se dijo que la legislación que lo amparaba estaba muerta y sin embargo el miércoles 23 la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio (ACA), más conocida como Obamacare, cumplió 12 años, y todo parece indicar que seguirá beneficiando a millones de estadounidenses.

Las encuestas encuentran consistente apoyo ciudadano a esa ley e incluso los grupos y líderes conservadores se han quedado sin grandes desafíos constitucionales. La derogación del dispositivo ya no figura en los primeros lugares de la agenda republicana.

Uno de los más satisfechos es el presidente Joe Biden, quien en un jubiloso mensaje por el 12º aniversario de ACA, difundido el miércoles, lo consideró "un logro histórico que fue posible gracias a la visión y determinación de uno de los presidentes más exitosos en la historia del país y mi amigo: el presidente Barack Obama".

Explicó que desde que él asumió el cargo el año pasado, "millones de otros estadounidenses han obtenido cobertura de salud a través de ACA y, gracias al Plan de Rescate Estadounidense hemos hecho que los seguros de calidad sean más asequibles que nunca".

Sin embargo, Biden advirtió que "mientras haya estadounidenses que se queden despiertos por la noche, preguntándose cómo van a salir adelante si les llega un accidente o una enfermedad, tenemos más trabajo que hacer juntos" y que por ello está comprometido "con la lucha por reducir los costos de atención médica"



En la categoría de las viviendas de alquiler

Washington DC, la tercera capital más cara del orbe



Los apartamentos en las inmediaciones del Captiolio cuestan "un ojo de la cara", como lo confirma un estudio de CIA Landlord Insurante que pubica a la capital de la nación en el tercer puesto de las más caras a nivel mundial. FOTO: CORTESÍA

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Nadie duda que los precios de los inmuebles han ido subiendo lentamente en las últimas décadas y ahora, con la posibilidad de que se introduzca el proyecto de ley 1904 en la Cámara de Representantes hay aún más posibilidades de que el mercado de alquileres se infle aún con mayor fuerza.

Pero, ¿cómo se comparan los costes de alquiler de la vivienda en Washington DC con los del resto del mundo... y dónde se puede alquilar más barato?

Una nueva investigación de la organización CIA Landlord Insurance ha revelado cuáles son las capitales más caras para inquilinos y compradores de propiedades en todo el mundo, y en donde Washington DC ocupa el tercer lugar como la capital más cara para alquilar.

Las principales conclusiones del estudio son las siguientes, donde la moneda empleada es la libra esterlina:

- El precio medio del alquiler de un piso de un dormitorio en el centro de Washington DC es de 1.676,61 libras esterlinas, lo que contrasta enormemente con la capital más barata para los inquilinos (Sarajevo), que sólo cuesta 224,86 libras al mes.
- El coste medio por metro cuadrado para los inquilinos en el centro de Washington es de 33,53 libras.
- Estados Unidos es el 19º país más feliz del mundo
- El coste medio de las facturas de servicios públicos en Washington es de 116,82 libras esterlinas al mes, una cifra considerablemente inferior a la de los demás

El precio global

No es ningún secreto que los precios de la vivienda en los países del primer mundo han aumentado considerablemente en la última década, pero ¿en qué ciudades se paga más por metro cuadrado por su espacio personal?

El nuevo estudio realizado por CIA Landlord Insurance se propuso indexar los precios de la propiedad tanto para los inquilinos como para los compradores en las capitales de todo el mundo en un esfuerzo por averiguar dónde se paga más por lo que se llama hogar

En esa relación, Mónaco es la capital más cara para los inquilinos, seguido de Londres y luego Washington DC. Luego vienen Hong Kong (China), Singapur, Dublin (Irlanda), Luxemburgo, Amsterdam (Holanda) y Estocolmo (Suecia), encabezando el lote.

De acuerdo a la investigación, los habitantes de Mónaco son conocidos "por su estilo de vida lujoso, con bienes caros y coches rápidos". Los que alquilan un apartamento en el centro de Mónaco pueden pagar una media de 2.973,12 euros por un piso de un dormitorio. Esto se reduce a 59,46 libras por metro cuadrado al mes, frente a la friolera de 62.860,27 libras por metro cuadrado para los que quieran comprar una vivienda en la ciudad.

Londres, la capital de Gran Bretaña es tristemente célebre por sus viviendas compartidas y por un mercado inmobiliario que parece estar fuera de control. En Londres, un piso de una sola cama puede costar una media de 1.685,32 libras, es decir, 33,71 libras por m2 para los que alquilan. Los afortunados con los bolsillos llenos en el mercado para comprar una casa en Londres pagan, sin embargo, una media de 12.189 libras por metro cuadrado por una parcela en la ciudad, o 6.058,57 libras por metro cuadrado más lejos.

¿Y DC es la tierra de las promesas o la tierra de los inmuebles caros? Los pisos de un dormitorio en la capital estadounidense, Washington DC, tienen un precio medio de 1.676,61 libras en el centro de la ciudad, o de 1.314,59 libras en las afueras. Esto se traduce en un precio medio por metro cuadrado de 33,53 y 26,29 libras respectivamente.

Con los lujosos Maserati paseando despreocupadamente por la calle y pagando 5 libras esterlinas por un capuchino, no es de extrañar que los inmuebles de la ciudad de Mónaco estén a la altura del presupuesto de los súper ricos que allí residen.

Un apartamento de un dormitorio en el centro de la ciudad cuesta una media de 62.860,27 libras por metro cuadrado, mientras que en las afueras es algo más barato, con una media de 41.963,48 libras por m2.

Es posible que haya visto las habitaciones de caja que los habitantes de Hong Kong llaman hogar; el precio del espacio personal en esta metrópolis densamente poblada, 6.300 ciudadanos por kilómetro cuadrado, es elevado.

Un piso de una cama en el centro de la ciudad se vende a una media de 24.066,14 libras esterlinas por metro cuadrado, y 17.172,39 libras esterlinas para las zonas más alejadas de la ciudad. También hay que tener en cuenta que el piso medio en Hong Kong tiene sólo 44 m2, que en el centro costaría 1.058.910,16 libras respectivamente.

Aviso de Publicación
Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery

Revisión del Plan Administrativo HOC

La Comisión de Oportunidades de Vivienda del Condado de Montgomery (HOC) está proponiendo revisiones a su Plan Administrativo para el Programa de Vales (voucher) de elección de Vivienda ("Plan Administrativo"). El Plan Administrativo define y describe las políticas para la operación del Programa de Vales (voucher) de Elección de Vivienda. Los cambios incluyen actualizaciones regulatorias a los capítulos 1, 2, 10, 11 y a la Política del Acta Violencia Contra Mujeres "VAWA". Estas revisiones entrarán en efecto después de la aprobación por parte de Comisión de HOC.

Los cambios propuestos al Plan Administrativo HOC están disponibles para ser revisados en la página web de HOC: www.hocmc.org (hocmc.org)

HOC tendrá una audiencia pública el miércoles, 6 de abril, 2022 a las 3:00 p.m. via YouTube: (https://youtu.be/Nzty7Tp3VAM)

Todos los comentarios públicos por escrito pueden ser dirigidos por correo a Kayrine Brown, Directora Ejecutiva interina en 10400 Detrick Avenue, Kensington, Maryland 20895 o enviado por correo electrónico a plancomments@hocmc.org

El período de comentarios públicos para estos documentos termina el 6 de abril, 2022. Para ser considerado, todos los comentarios deben ser recibidos a más tardar hasta las 5:00 p.m. del 5 de abril, 2022. También habrá una oportunidad para dar comentarios orales en el día de la audiencia pública. Habrá una oportunidad para dar comentarios orales en el día de la audiencia pública. Para pedidos para hablar en la audiencia pública, contáctese a Patrice.Birdsong@hocmc.org para más información.

Preguntas acerca de la observación o participación de la audiencia pública pueden ser dirigidas a Patrice Birdsong al (240) 627 9425, Número Relay de Maryland 711 (TTY) o a commissioners@hocmc.org

EXTRAÑO DEBATE EN EL CAPITOLIO

Cámara Baja prohíbe la discriminación por el cabello

FARNOUSH AMIRI
AP

Las personas de raza negra que llevan peinados como afros, trenzas o con los rizos muy definidos no deberían sufrir prejuicios en la sociedad, la escuela y el lugar de trabajo, señaló el viernes la Cámara de Representantes de Estados Unidos, en una votación para explicitar que tal discriminación es una violación de la ley federal de derechos civiles.

"Hay gente en esta sociedad que piensa que porque tu pelo es rizado, está trenzado, tiene nudos o no está alisado de color rubio o castaño claro, que de alguna manera no eres digno de acceso", dijo la representante Bonnie Watson Coleman, principal patrocinadora del proyecto de ley, durante el debate en la cámara baja. "Eso es discriminación".

La Cámara de Representantes votó 235 a favor y 189 en contra para prohibir la discriminación por la textura del cabello y los peinados.

El proyecto de ley pasa ahora al Senado, donde su destino es incierto. El presidente Joe Biden ya ha dicho que promulgará la iniciativa para convertirla en ley.

Todos los republicanos, excepto 14, votaron en contra de la medida, calificándola de innecesaria y de ser una distracción. Dijeron que las protecciones contra la discriminación capilar ya existen en varias leyes federales.

"En esto se centran los demócratas", dijo el representante republicano Jim Jordan. "Catorce meses de caos y estamos haciendo un proyecto de ley sobre el cabello".

Pero los representantes demócratas señalaron que, en varios casos, los jueces han desestimado casos de derechos civiles sobre la base de que la ley no cubre directamente la discriminación por el cabello. El proyecto de ley de la Cámara de Representantes deja claro que el cabello sí está incluido.

EN UNA CASA DE HOPEWELL, VIRGINIA

Hospitalizan a siete niños que recibieron pastillas para dormir

HOPEWELL, VIRGINIA
AP

Una casa llena de niños sin supervisión en Virginia recibió pastillas para dormir por parte de otro niño, lo que provocó que fueran hospitalizados el miércoles por la noche, dijo la policía.

La policía de Hopewell fue llamada a una vivienda en South 16th Street alrededor de las 5:30 p.m. donde encontraron a cuatro niños, de 1 a 4 años de edad, que no respondían. Otros tres niños encontrados en otra parte de la casa estaban despiertos pero aletargados. Se desconoce la edad de los niños.

Los investigadores dijeron que el frasco de pastillas encontrado no tenía etiqueta. Sin embargo, después de interrogar al niño de 7 años y consultar con los médicos, pudieron determinar que el medicamento era pastillas para dormir, informó la estación.

El teniente Cheyenne Casale, del Departamento de Policía de Hopewell, dijo que los niños se quedaron solos durante un corto período de tiempo y que uno de los niños que tenía la medicación recetada "se metió en ella y compartió con los otros niños aquí. No quedó claro de inmediato si la medicación fue recetada al niño de 7 años.

Los siete niños fueron llevados a un hospital y los dos más pequeños fueron trasladados posteriormente a otro hospital en estado grave.

Pueden ser envenenados en viviendas públicas

Lanza proyecto para proteger a niños de peligros del plomo

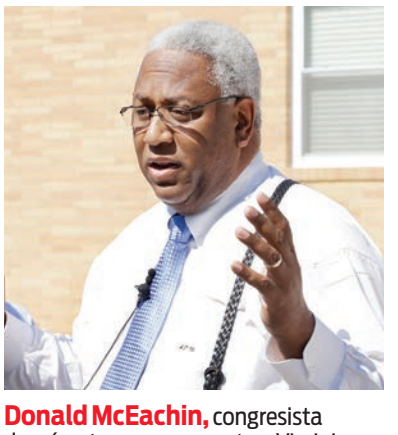
VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Un proyecto de ley de Viviendas Seguras con Plomo para los Niños, cuyo objetivo es proteger de la peligrosa exposición al plomo y el envenenamiento a los menores de edad y sus familias en viviendas con asistencia federal, fue presentado el lunes en la Cámara de Representantes federal.

La legislación, presentada por los congresistas Donald McEachin, de Virginia; Ayanna Pressley, de Massachusetts, y Jesús "Chuy" García, de Illinois, busca adoptar medidas federales de prevención, incluyendo evaluaciones integrales de riesgo, para determinar la presencia de peligros de plomo en dichas viviendas.

Aunque se ha reportado que la incidencia de la intoxicación por plomo en los niños ha disminuido, la actual normativa federal no previene adecuadamente el contacto con el plomo ni los efectos graves para la salud relacionados con el plomo.

Los niños envenenados con plomo suelen necesitar tratamiento médico y servicios de educación especial a largo plazo, ya que algunos efectos pueden ser irreversibles, señalan los considerandos del proyecto legislativo.



Donald McEachin, congresista demócrata que representa a Virginia, presentó una legislación junto a sus colegas Ayanna Pressley y Jesús "Chuy" García, para proteger a los niños de las viviendas públicas de la intoxicación por plomo. FOTO: STEVE HELBER / AP

"Durante demasiado tiempo, los niños de las viviendas asistidas por el gobierno federal se han visto afectados de forma desproporcionada por la exposición al plomo tóxico", sostuvo el congresista McEachin.

"Sabemos que el envenenamiento por plomo conduce a una serie de consecuencias negativas para la salud, pero nuestras normas federales de vivienda no proporcionan la protección necesaria para las familias de bajos ingresos", añadió.

Asimismo, dijo que todos los niños de Estados Unidos merecen vivir en un hogar seguro, libre de la amenaza de factores ambientales nocivos. "Por eso me enorgullece presentar la Ley de Viviendas Seguras con Plomo para los Niños, que establece normas federales para frenar la exposición y ofrece a las familias vías de recurso viables cuando se enfrentan a los peligros del plomo", afirmó.

Por su parte, la congresista Pressley observó que "durante demasiado tiempo, nuestros gobiernos han permitido que los niños y las familias que viven en viviendas públicas y con asistencia federal estén expuestos al envenenamiento por plomo".

PERÍODO DE COMENTARIO PÚBLICO
PARA EL PLAN DE PROPUESTA DE LA REGIÓN NACIONAL DE LA CAPITAL
VISUALIZE 2045 EL PLAN DE TRANSPORTACIÓN A LARGO PLAZO,
FY 2023-2026 PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE TRANSPORTACIÓN
Y ANÁLISIS DE CONFORMIDAD DE CALIDAD DE AIRE

El Consejo de Planificación de Transportación de la Región Nacional de la Capital (TPB) es la organización designada de Planificación Metropolitano (MPO), con responsabilidad del requisito federal de planificación de transportación regional para el Distrito de Columbia, los suburbios de Maryland, y el Norte de Virginia. EL TPB iniciará un período de comentario público de 30 días por la actualización del 2022 de Visualize 2045, plan de transportación a largo plazo, el borrador FY 2023-2026, Programa de Mejoramiento de Transportación (TIP), y el acompañante análisis de conformidad de calidad del aire el 1 de abril, 2022. Este período de comentario se extenderá hasta el domingo 1 de mayo, 2022. Estos documentos están programados para ser aprobados en la reunión del 5 de junio, 2022.

Visualize 2045 es un plan ordenado federalmente de la transportación metropolitana para la Región Nacional de la Capital. Además de los proyectos de carreteras, puentes, vehículos de alta ocupación (HOV) y bicicletas que las agencias de transportación regional esperan poder pagar entre ahora y el 2045, el plan incluye proyectos con aspiraciones, programas, políticas que van más alla de las limitaciones financieras. El TIP incluye todos los proyectos, programas y estrategias que las agencias de transportación regional que planifican implementar entre el 2023 y 2026. El análisis de conformidad de la calidad del aire evalúa el plan y programa con respeto a los requisitos de calidad de aire bajo las enmiendas de 1990 de la Acta de Aire Limpio. El proceso de comentarios sobre el TIP está siendo usada paras obtener comentarios sobre el programa de proyectos de la región que son financiados por la Administración de Transportación Federal (incluyendo proyectos financiados por el Programa de Fórmula de Áreas Urbanas) y la Administración de Carreteras Federales.

Miembros del público están invitados a presentar sus comentarios en línea en https://visualize2045.org/get-involved/wh, por correo electrónico a TPBcomment@mwcog.org, o por teléfono al (202) 962-3774. Comentarios por escrito también pueden ser enviados a TPB Pamela Sebesky, Metropolitan Washington Council of Governments (COG), 777 N. Capitol St. NE, Suite 300, Washington, DC 20002.

El Consejo de Gobiernos del Área Metropolitana de Washington (COG) opera sus programas sin tener en cuenta la raza, el color, y el origen nacional y cumple con el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y los estatutos y reglamentos relacionados que prohíben la discriminación en todos los programas y actividades. Para más información, presentar una queja relacionada con el Título VI, u obtener información en otro idioma, visite www.mwcog.org/nondiscrimination o llame al (202) 962-3300.

Copyright © 2022 by the Metropolitan Washington Council of Governments

Por variantes de ómicron

Expertos temen potente oleada de COVID-19



Una enfermera asiste a una paciente con COVID-19 en la Unidad de Enfermedades Infecciosas (IDU) en el hospital Helen Keller, en Sheffield, Alabama. FOTO: DAN BUSEY / AP

LAURA UNGAR
AP

Con el aumento de los casos de coronavirus en algunas partes de Europa y Asia, los científicos temen que una versión extracontagiosa de la variante ómicron pueda hacer que pronto aumenten los casos también en Estados Unidos.

Los expertos también están pendientes de otra mutación: un raro híbrido delta-ómicron que, según dicen, no supone una gran amenaza por el momento, pero que demuestra lo astuto que puede ser el coronavirus.

Según el doctor Eric Topol, director del Scripps Research Translational Institute, es probable que en las próximas semanas se produzca un aumento de los casos causados por la subvariante de ómicron BA.2.

"Es inevitable que veamos una ola de BA.2 aquí", aseveró.

¿Una de las razones? Después de cerca de dos meses de descenso de los casos de COVID-19, se han levantado las restricciones por la pandemia en todo Estados Unidos. Mucha gente se está quitando las mascarillas y volviendo a los espacios interiores como restaurantes y teatros.

Y los últimos datos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) muestran que la proporción de infecciones causadas por BA.2 aumenta significativamente. El doctor Anthony Fauci, principal experto en enfermedades infecciosas del gobierno estadounidense, declaró el fin de semana en el programa "This Week" de la cadena de televisión ABC que también cree que Estados Unidos se enfrentará probablemente a un "repunte" similar al que está ocurriendo en Europa, especialmente en el Reino Unido, donde la variante BA.2 es la dominante. Aunque dijo que no cree que será una "ola".

El Reino Unido "ha tenido la misma situación que nosotros ahora", dijo Fauci. "Tienen la BA.2. Han flexibilizado algunas restricciones, como el uso de mascarillas en interiores, y la inmunidad ha disminuido" a causa de las vacunas y las infecciones pasadas.

Keri Althoff, investigadora de la Escuela de Salud Pública Bloomberg de la Universidad Johns Hopkins, advirtió que el recuento de casos de los CDC subestima las cifras reales porque algunas personas ya no se hacen las pruebas y otras se hacen las pruebas en casa y no informan de los resultados. Además, dijo, no todas las muestras se secuencian genéticamente para determinar la variante.

Está claro, dijo, que "la BA.2 está entrando en escena".

Según los científicos, una de las razones por las que esta variante ha ganado terreno es que es un 30% más contagiosa que la ómicron original. Las investigaciones muestran que, en raras ocasiones, puede enfermar a las personas incluso si ya han tenido una infección por ómicron, aunque no parece causar una enfermedad más grave.

Las vacunas parecen ser igual de eficaces contra ambos tipos de ómicron, pero es posible que se produzcan infecciones en personas vacunadas. Y los expertos señalan que las tasas de vacunación son más bajas en Estados Unidos que en el Reino Unido. Alrededor del 74% de los mayores de 12 años están totalmente vacunados en Estados Unidos, frente al 86% en el Reino Unido.

"Hay que subrayar que no estamos protegidos en este país en comparación con otros países similares", señaló Topol.

Aun así, no todos los expertos están igual de preocupados por el aumento de los casos de BA.2 en Estados Unidos. El doctor James Musser, jefe de medicina genómica y enfermedades infecciosas del Hospital Metodista de Houston, dijo que la variante sólo ha causado hasta ahora entre el 1% y el 3% de los casos en su sistema de hospitales. Los casos allí suelen coincidir con lo que ocurre en el Reino Unido.

Calificó la BA.2 como "algo que estamos vigilando", pero "no me quita el sueño".

Vacunación empezaría en junio

Moderna: Vacuna COVID es eficiente en menores de 6 años

WASHINGTON HISPANIC
AP

La vacuna de Moderna contra el COVID-19 es eficiente para bebés, infantes y preescolares, anunció la empresa farmacéutica el miércoles. Si los reguladores están de acuerdo, esto significa que se podría empezar a vacunar a los más pequeños a mediados de año.

Moderna dijo que en las próximas semanas pedirá a los organismos reguladores de Estados Unidos y Europa que autorice vacunas de dosis bajas para los menores de 6 años. La empresa también pide autorización para aplicar dosis mayores a niños mayores y adolescentes en Estados Unidos. En todos estos casos la vacuna se aplicaría en dos dosis.

Los 18 millones de niños menores de 5 años son la única franja etaria cuya vacunación aún no está autorizada en Estados Unidos. Pfizer ofrece dosis bajas para escolares y vacunas de máxima fuerza para los mayores de 12 años.

Pero los padres que esperan ansiosamente poder proteger a los más jóvenes están decepcionados por los reveses y la confusión acerca de cuáles vacunas son eficaces y a partir de qué edad. Pfizer está ensayando dosis para los menores de 5 años, pero tuvo que añadir una tercera dosis cuando resultó que dos eran insuficientes. Los resultados están previstos para principios de abril.

La vacunación de los más pequeños "ha sido de cierta manera un blanco móvil en los últimos meses", dijo el doctor Bill Muller, investigador en los estudios pediátricos de Moderna, en una entrevista antes de que la empresa diera a conocer sus resultados. "Creo que persiste una cierta urgencia para tratar de finalizarlo lo antes posible".

Cuanto menor es el niño, más baja es la dosis ensayada. Moderna dijo que la cuarta parte de la dosis adulta funciona bien con menores de 6 años.



Amparados en políticas más receptivas hacia los extranjeros

Inmigrantes deportados retornan a EEUU y no lo pueden creer

GISELA SALOMON Y CLAUDIA TORRENS
MIAMI, FLORIDA / AP

La mexicana Alejandra Juárez vivió dos décadas en Estados Unidos, se casó con un veterano de la guerra de Irak y tuvo dos hijas. Pero nada de eso la ayudó a evitar la deportación en 2018, durante la presidencia de Donald Trump. Después de haber pasado tres años en Mérida, finalmente ha podido regresar legalmente a Florida.

A Juárez le parece mentira levantarse cada mañana y ver las paredes verdosas de su cuarto o sentarse con su familia en la sala.

"No me lo creía, ahora ya lo absorbí, es cierto, pasó y estoy aquí, no es un sueño", expresó Juárez, de 42 años, que fue deportada tras haber ingresado ilegalmente al país en 1998. "Al principio me parecía que era una ilusión, pero todo es posible. Hay que tener esperanzas".

El de Juárez no es el único caso. Inmigrantes que fueron deportados bajo la administración de tolerancia cero de Trump y vivieron en sus países de origen durante años han podido regresar a Estados Unidos en los últimos meses gracias a políticas más receptivas hacia los extranjeros por parte del presidente Joe Biden.

El gobierno demócrata ha permitido que vuelvan un puñado de activistas, jóvenes estudiantes, veteranos de guerra y padres y madres cuyos casos de deportación tuvieron resonancia o fueron denunciados por grupos o comunidades. Aún así, el regreso de la mayoría no tiene carácter definitivo: llegan con un permiso humanitario temporal –a veces de sólo un año- que no les asegura la permanencia en territorio estadounidense. A poco de haber vuelto a abrazar a sus seres queridos, se ven obligados a luchar para poder quedarse.



Alejandra Juárez y su hija Estela juntas en su casa en Davenport, Florida, el miércoles 16 de marzo. Juárez, que emigró a EEUU ilegalmente en 1998, fue deportada a México en 2018 mientras estaba casada con un veterano de guerra estadounidense, y pudo retornar legalmente. FOTO: JOHN RAOUX / AP



Jesús "Beto" López y su madre María de Lourdes Gutiérrez sonríen de felicidad en su casa de Chicago. López es un Soñador que fue deportado en el gobierno de Trump pero con Biden ha podido retornar. FOTO: CHARLES REX ARBOGAST / AP



Claudio Rojas besa a su nieto Luciano en la casa que comparte con su esposa Liliana Caminos (izquierda), en Miramar, Florida, el miércoles 9 de marzo. Rojas fue deportado a Argentina en 2019 y regresó a EEUU en 2021 con una visa humanitaria. FOTO: REBECCA BLACKWELL / AP

La oportunidad

Juárez regresó a su casa de Davenport, en las afueras de Orlando, en mayo de 2021 con la ayuda de una abogada que vio una ventana de oportunidad en las políticas más flexibles de Biden.

Su caso era notorio porque en 2019 apareció en el documental de Neftlix "Living Undocumented", sobre los inmigrantes que viven sin permiso en Estados Unidos. A partir de allí su hija Estela, que ahora tiene 12 años, fue invitada a grabar un video que se exhibió en la convención demócrata de 2020.

La mexicana llegó a Estados Unidos en 1998 escapando de la violencia en su país. Cruzó la frontera ilegalmente con la ayuda de un coyote, que le dijo que si era detenida por la patrulla fronteriza dijera que era ciudadana estadounidense. Así lo hizo, sin saber que esa mentira representaba un delito.

Recién lo supo en 2013 cuando un policía la hizo detener en una parada de tráfico y vio que tenía una orden de deportación. Fue colocada en un programa de supervisión hasta que en 2017 el gobierno de Trump le dijo que debía salir del país.

En México su hija menor, Estela, la acompañó hasta que llegó la pandemia de coronavirus, cuando regresó a Estados Unidos con su hermana Pamela, de 20 años, y su papá, Cueuhtemoc "Temo" Juárez, de 45. Todos son estadounidenses, menos Juárez.

Surge esperanza

Claudio Rojas es otro de los que pudo regresar a Estados Unidos.

El argentino, de 56 años, volvió en agosto de 2021 tras haber pasado dos años y medio en Buenos Aires después de su deportación. Pudo regresar porque su abogada solicitó una visa humanitaria al gobierno estadounidense y éste se la concedió.

"La esperanza nunca la perdí y especialmente porque estábamos con la administración de Biden y veíamos que había un diálogo diferente... Ya no estábamos con la administración de Trump y a mi eso me daba más esperanza", dijo Rojas desde su casa a las afueras de Miami, donde se ha reunido con su esposa y ha podido ver a sus dos hijos y dos nietos.

El argentino –que llegó por primera vez a Estados Unidos en el 2000 con una visa de turista que expiró poco después- es conocido porque inició una huelga de hambre durante su detención en 2012. La huelga captó la atención pública y, tras quedar libre, un cineasta realizó un documental sobre su experiencia y la de otros en el centro de detención.

Ahora pelea por quedarse en Estados Unidos ya que su visa humanitaria dura sólo un año. Su abogada pidió una extensión hace un mes. De una lista de 11 deportados presentada por el National Immigrant Justice Center en ese pedido a Biden al menos cinco volvieron, entre ellos Rojas.

Activistas en acción

El mexicano Jesús López no dudó ni un instante cuando tuvo la oportunidad. Después de vivir poco más de un año en Guadalajara a raíz de su deportación, el joven de 26 años obtuvo una autorización humanitaria de un año y regresó en agosto de 2021 con la ayuda de activistas que apoyan a inmigrantes en Chicago y que lograron también regresar a otro hombre y a una familia de cuatro, todos mexicanos.

"Creía que era un sueño", aseguró López. "Otra vez ver a mi familia fue algo muy bonito. Regresé a casa, donde crecí".

López llegó a Estados Unidos a los nueve años junto a su familia, con visa de turista, pero se quedaron más tiempo del autorizado. En 2012 consiguió ampararse bajo un programa especial para jóvenes que fueron traídos de niños ilegalmente con sus padres, aunque no pudo renovar su protección por falta de dinero para presentar la solicitud. Fue deportado en 2020 porque se encontró marihuana en el auto en el que viajaba, una ofensa que no requiere prisión para los ciudadanos estadounidenses.

En Chicago, López había dejado a sus padres, su hermano y su abuela.

Al igual que él, Juárez está feliz de haber vuelto. Ambos, sin embargo, enfrentan un futuro incierto.

"Estoy agradecida de haber regresado, pero hubiera querido que fuera permanente", explicó Juárez. "El calvario sigue, no termina".



Senado avanza proceso de su confirmación a la Corte Suprema

Dan calificativo de sobresaliente a jueza Jackson

Se espera que el voto confirmatorio de la Cámara Alta sea a mediados de abril.



La nominada a la Corte Suprema, Ketanji Brown Jackson, testifica durante su audiencia de confirmación del Comité Judicial del Senado en el Capitolio en Washington, el miércoles 23.

FOTO: ALEX BRANDON / AP

MARY CLARE JALONICK Y K EVIN FREKING
AP

Expertos legales elogiaron a la jueza Ketanji Brown Jackson en su último día de audiencias en el Senado con miras a convertirse en la primera mujer de raza negra en integrar el máximo tribunal de los Estados Unidos.

Una poderosa asociación de abogados afirmó que su revisión encontró que ella tiene una reputación "excelente" y está "muy bien calificada" para formar parte de la Corte Suprema.

El testimonio de la American Bar Association (ABA) –el colegio de abogados del país- y colegas llegó después de tres días de interrogatorios en la Comisión Judicial del Senado donde los republicanos le preguntaron a Jackson sobre su historial como jueza federal.

"Sobresaliente, excelente, superior", testificó Ann Claire Williams, presidenta del comité de la ABA que hace recomendaciones sobre los jueces federales. "Esos son los comentarios de prácticamente todos los que entrevistamos".

Williams reveló que el grupo habló con más de 250 jueces y abogados sobre Jackson.

Los demócratas vaticinan tener los votos necesarios para confirmar a la candidata histórica del presidente Joe Biden, pero los republicanos han retratado a Jackson como blanda contra el crimen en sus nueve años como jueza federal. Jackson, con el apoyo de los demócratas del comité, rechazó esa narrativa republicana en más de 22 horas de audiencias, explicando el proceso de sentencias a detalle.

Dick Durbin, demócrata de Illinois y presidente del comité, señaló que algunos senadores republicanos argumentaron que Jackson estaba fuera de la corriente principal en lo que respecta a las sentencias. Durbin le preguntó a la ABA si tal preocupación habría surgido en sus entrevistas con los jueces y abogados que trabajaron con ella.

Joseph Drayton, otro miembro del comité de la ABA, dijo que la reputación de Jackson es "estelar".

Se espera que la comisión del Senado vote sobre la nominación de Jackson el 4 de abril. Los demócratas esperan confirmarla a mediados de abril, cuando inicia un receso de dos semanas por la Pascua.

Biden eligió a Jackson en febrero, cumpliendo una promesa de campaña de nominar a una mujer negra a la Corte Suprema. Ocuparía el asiento del juez Stephen Breyer, quien anunció en enero que se jubilaría este verano después de 28 años.

Jackson sería la tercera persona negra en el tribunal, después de Thurgood Marshall y Clarence Thomas, y la sexta mujer. Su confirmación mantendría la actual mayoría conservadora de 6-3 en la corte.

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

Patricia Guerrero aprobada por unanimidad

California confirma a primera hispana en su Corte Suprema

LOS ANGELES
AP

Una jueza de la corte de apelaciones de San Diego, hija de inmigrantes mexicanos, fue confirmada el martes como la primera hispana en servir en ese alto cargo en historia de la Corte Suprema de California.

La jueza Patricia Guerrero fue aprobada con una votación de 3-0 de la Comisión de Designaciones Judiciales para llenar la vacante dejada por el juez asociado Mariano-Florentino Cuéllar, quien renunció el año pasado.

Guerrero, de 50 años, creció en el Valle Imperial agrícola y ha trabajado como fiscal, socio de un bufete de abogados y juez del Tribunal Superior y está en el Tribunal de Apelaciones del Cuarto Distrito del estado.

El lunes 28 será juramentada por el gobernador Gavin Newsom, quien la nominó. Guerrero, quien fue elogiada por colegas y miembros del panel que incluía al Fiscal General Rob Bonta y a la Presidenta del Tribunal Supremo, Tani Cantil-Sakauye, dijo que se sentía honrada por el significado histórico de su ascenso a la corte.



La jueza Patricia Guerrero agradece haber sido confirmada como la primera hispana en el tribunal supremo del estado. durante su audiencia de confirmación ante la Corte Suprema de California, el martes 22 de marzo, en San Francisco. Guerrero creció en el Valle Imperial agrícola.

FOTO: ERIC RISBERG / AP

Guerrero fue confirmada tras una audiencia en la Corte Suprema de San Francisco y sin oposición.

La Comisión de Evaluación de Nominados Judiciales del Colegio de Abogados del Estado la encontró "excepcionalmente bien calificada" para el tribunal más alto del estado.

Guerrero dijo que esperaba que su nombramiento sirviera como tributo a su madre, una niñera que recientemente murió de cáncer de mama y había enfatizado la importancia de la educación y les había dicho a sus hijos que no hay limitaciones en lo que pueden lograr.

Guerrero se graduó de la Universidad de California, Berkeley y de la Facultad de Derecho de Stanford. Financió su educación a través de becas y trabajando medio tiempo.

En cumbre de OTAN advierten a Rusia

EEUU y aliados prometen nueva ayuda a Ucrania

Presidente ucraniano Zelenskyy demanda mayor asistencia militar.



El presidente Joe Biden responde a la prensa después de tres cumbres de emergencia de la NATO, el G7 y el Consejo Europeo, el jueves en Bruselas. FOTO: EVAN VUCCI / AP

CHRIS MEGERIAN, LORNE COOK Y AAMER MADHANI
BRUSELAS / AP

El presidente Joe Biden y aliados de Occidente prometieron el jueves nuevas sanciones y más ayuda humanitaria en respuesta a la invasión del mandatario ruso Vladimir Putin a Ucrania, aunque sus ofrecimientos no satisfacen por completo el pedido de mayor asistencia militar que realizó el presidente ucraniano Volodymyr Zelenskyy en un par de apariciones en video.

Biden también anunció que Estados Unidos acogería hasta a 100.000 refugiados ucranianos, aunque indicó que muchos de ellos probablemente preferirían estar cerca de casa. Además, prometió 1.000 millones de dólares adicionales en alimentos, medicamentos, agua y otros suministros.

Los gobernantes de Occidente pasaron el jueves elaborando nuevas medidas para contrarrestar la invasión rusa, que inició hace un mes, y planear una respuesta en caso de que Putin despliegue armas químicas, biológicas o incluso nucleares.

Se reunieron en tres cumbres de emergencia que los obligaron a ir de un lado a otro de Bruselas para reuniones consecutivas de la OTAN, el G7 y el Consejo Europeo. En una conferencia de prensa tras las reuniones, Biden advirtió que un ataque químico de Rusia "desencadenaría una respuesta correspondiente".

"Ustedes preguntan si la OTAN intervendría. Tomaríamos esa decisión en su momento", declaró Biden.

Sin embargo, un funcionario de la Casa Blanca dijo más tarde que eso no implica algún cambio en la postura estadounidense en contra de una acción militar directa en Ucrania. Biden y sus aliados de la OTAN han recalcado que no enviarán tropas a Ucrania.

Zelenskyy se mostró agradecido por los nuevos compromisos de ayuda, pero también dejó claro a sus aliados de Occidente que necesitaba mucho más de lo que estaban dispuestos a ofrecer.

"El 1% de todos sus aviones, el 1% de todos sus tanques", pidió Zelenskyy a los miembros de la OTAN. "Nosotros no podemos simplemente comprar eso. Cuando tengamos todo eso, nos dará, como se las da a ustedes, una seguridad al 100 por ciento".

"La OTAN ha tomado la decisión de apoyar a Ucrania en esta guerra sin ir a una guerra con Rusia", dijo el mandatario francés, Emmanuel Macron.

Biden señaló que su máxima prioridad en las reuniones del jueves era asegurarse de que Occidente esté en sintonía en su respuesta a la agresión rusa contra Ucrania.

"Lo más importante para nosotros es mantenernos unidos", puntualizó.

"RUSIA HA COMETIDO CRÍMENES DE GUERRA"

- **El gobierno** de Estados Unidos ha determinado que Rusia ha cometido crímenes de guerra en Ucrania, anunció el miércoles el secretario de Estado, Antony Blinken.
- **Añadió que** se coordinará con otros países para llevar ante la justicia a los responsables.
- **La evaluación** se basa, dijo Blinken, en una "revisión minuciosa" de datos públicos e informes de inteligencia recibidos desde que Rusia invadió a su vecino el mes pasado.

DURANTE LA INVASIÓN DE UCRANIA

OTAN: De 7 mil a 15 mil soldados rusos muertos

NEBI QENA Y CARA ANNA
KIEV, UCRANIA / AP

La OTAN estimó el miércoles que entre 7.000 y 15.000 soldados rusos han muerto en cuatro semanas de guerra en Ucrania, donde los defensores del país han ofrecido una resistencia férrea y le han negado a Moscú la victoria rápida que pretendía.

A modo de comparación, Rusia perdió unos 15.000 efectivos durante 10 años en Afganistán.

Un alto funcionario militar de la OTAN dijo que el estimado se basa en información de las autoridades ucranianas, lo que Rusia ha revelado –intencionalmente o no- y datos de inteligencia compilados de fuentes abiertas. El funcionario habló a condición de guardar el anonimato bajo las reglas establecidas por la OTAN.

Ucrania ha dado a conocer poca información sobre sus bajas militares, y Occidente no ha presentado un estimado, pero el presidente Volodymyr Zelenskyy dijo hace casi dos semanas que unos 1.300 soldados ucranianos habían perdido la vida.

Cuando Rusia lanzó su invasión el 24 de febrero, derrocar rápidamente al gobierno ucraniano parecía una posibilidad real en lo que es la mayor ofensiva en Europa desde la Segunda Guerra Mundial. Pero al cumplirse el miércoles las cuatro semanas de combate, Moscú se encuentra estancado en una desgastante campaña militar.

Zelenskyy aprovechó la fecha para hacer un llamado a las personas de todo el mundo a reunirse el jueves en espacios públicos y mostrar su apoyo a Ucrania, diciendo que la guerra le rompe el corazón a "cada una de las personas libres del planeta".

"Salgan a sus plazas, sus calles. Háganse notar y escuchar", dijo Zelenskyy en un video grabado en inglés cerca de las oficinas presidenciales en Kiev. "Digan que la gente es importante. La libertad es importante. La paz es importante. Ucrania es importante".

Dirigiéndose al parlamento japonés el miércoles, Zelenskyy dijo que miles de ucranianos han muerto, incluyendo al menos 121 niños.

"Nuestra gente no puede siquiera enterrar adecuadamente a sus familiares, amigos y vecinos asesinados. Tienen que sepultarlos en los patios de edificios destruidos, junto a los caminos", dijo.

MONICA ABANTO & ASSOCIATES



TAXES

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS
PERSONAS NATURALES & EMPRESAS

Cuenta con nosotros conocemos los cambios a la ley de impuestos y los beneficios que te corresponden

LLAMANOS AHORA MISMO
& COBRA TU REEMBOLSO A TIEMPO



TELEFONOS
240.324.2530
240.324.2520

18572 OFFICE PARK DRIVE
MONTGOMERY VILLAGE
MD 20886

OTROS SERVICIOS
- Contabilidad y Payroll
- Constitution de Empresas
- Número de IRS (ITIN)
- Notaría Pública
- Traducciones
- Servicio de Intérprete

Somos autorizados y contamos con experiencia

FAX 301 330 3129
monicaabanto@outlook.com

PATRULLA METROPOLITANA

Dentista mata a novia en MD

Un dentista de Germantown, Maryland, fue acusado de asesinato en segundo grado después de que la policía del condado de Montgomery encontró que él había dado repetidamente drogas a su novia, que murió de una sobredosis el 26 de enero. El Dr. James Ryan, de 48 años, cirujano dentista que tenía una oficina en Observation Drive, fue arrestado el martes 22 de marzo en relación con la muerte de Sarah Harris, de 25 años, una antigua paciente que luego se convirtió en su novia. La policía fue llamada a la casa que Harris compartía con Ryan en 13900 Godwit St. en Clarksburg, Maryland, donde encontraron muerta a la mujer. La autopsia reveló posteriormente que tenía ketamina y diazepam en su organismo. Los investigadores obtuvieron mensajes de texto y otras comunicaciones entre Ryan y Harris que muestran a Harris pidiendo diferentes tipos de medicamentos, y a Ryan respondiendo que los conseguiría para ella y dándole instrucciones sobre cómo tomarlos.

Joven rapero muere a tiros

Un rapero del área de DC ha muerto tras un tiroteo el viernes, durante un robo. La policía del condado de Prince George's reportó que Markelle Morrow, de 24 años, también conocido por sus fans como "Goonew", fue encontrado herido en Walters Lane, cerca de Pennsylvania Avenue, en District Heights, Maryland. Fue trasladado de urgencia a un hospital, donde posteriormente falleció, dijo la policía. Se ofrece una recompensa de hasta 25.000 dólares para dar con los homicidas.

Ataca con cuchillo y muere

Alguaciles del condado de Loudoun, Virginia, dispararon y mataron a una mujer que, según destacaron, se abalanzó sobre ellos con un cuchillo a primera hora del viernes. La Policía Estatal de Virginia identificó a la mujer como Faubricia Virtaux Gainer, de 36 años, de Reston. Indicaron que apuñaló a dos personas en un apartamento, entre ellas un adolescente, antes de que aparecieran los agentes del alguacil. El incidente se desarrolló poco después de las 4 de la mañana del viernes, cuando los ayudantes del condado de Loudoun respondieron a una llamada de emergencia sobre una discusión en un apartamento en el bloque 46600 de Ellicott Square en la zona de Potomac Falls, indicó la policía estatal.

Tras discusión de otras personas fuera de un restaurante

Muere joven periodista en fuego cruzado en Virginia

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Atrapada entre el fuego cruzado de un tiroteo en la zona exterior de un restaurante-bar, una joven periodista de Virginia fue una de las dos personas que murieron durante un tiroteo el sábado en la madrugada en la ciudad de Norfolk, en el mismo estado.

Sierra Jenkins, afroamericana de 25 años, quien cubría temas sociales y de educación para The Virginian-Pilot de Norfolk, falleció en el Hospital General Sentara hasta donde fue trasladada después del tiroteo que se registró fuera de Chicho's Pizza Backstage.

Los detectives de la policía local investigan los hechos, que también dejó heridas a otras tres personas, una de ellas de gravedad.

Las autoridades reportaron que Jenkins quedó atrapada en el fuego cruzado cuando salía del bar, según declaró a la prensa el gerente del restaurante, Rory Schindel.

Jenkins creció en Norfolk y se graduó en la Universidad Estatal de Georgia. Trabajó como pasante en Atlanta Magazine y CNN antes de unirse a The Pilot en diciembre de 2020.

"Sierra era una mujer brillante y talentosa con mucho a su favor. Su pasión por el periodismo era innegable y nuestra comunidad es ahora mejor gracias a sus reportajes", declaró a la agencia AP Kris Worrell, editor en jefe de Virginia Media, que opera The Virginian-Pilot y varios otros periódicos.

"Sierra era divertida, enérgica y llena de entusiasmo. Estamos absolutamente desconsolados".

Schindel relató que los camareros habían anunciado la última llamada para las bebidas y encendieron las luces alrededor de la 1:30 a.m. Una discusión comenzó afuera cuando la gente comenzó a salir, y los disparos se escucharon poco después, informó el periódico.

La policía de Norfolk identificó a la otra persona muerta como Devon M. Harris, de 25 años, de Portsmouth.

Otra mujer tenía una herida de bala que ponía en peligro su vida, mientras que dos hombres recibieron heridas de bala que no fueron de mayor gravedad.

El fin de semana anterior había sido el cumpleaños de Sierra Jenkins. Rentó su primer apartamento en Virginia Beach hace un mes después de haber vivido siempre con su familia, informó el periódico.

Algunos de los principales líderes del estado lamentaron las muertes el sábado.

"Nuestros corazones se rompen por las vidas perdidas en Norfolk, incluyendo a Sierra Jenkins", tuiteó el gobernador Glenn Youngkin. "La primera dama y yo estamos rezando por sus familias, amigos y la comunidad de Virginian-Pilot", añadió.



Sierra Jenkins, de 25 años, reportera de los periódicos The Virginian-Pilot y Daily Press en Virginia, murió el sábado 19 de marzo, después de un tiroteo fuera de un bar en Norfolk, Virginia. FOTO: CHRIS TAYLOR-STUDIO 110 PHOTOGRAPHY / AP

UNA CARRERA TRUNCADA

- **Las ambiciones** de la joven víctima Sierra Jenkins incluían convertirse en reportera de investigación, las que se vieron truncadas el sábado.
- **Una discusión** entre otras personas por una bebida derramada condujo al tiroteo que mató a Jenkins y a otra persona e hirió a otras tres, dijo la policía.
- **El padre, Maurice Jenkins,** dijo que su hija siempre fue una niña responsable, alguien que no necesitaba que le dijeran que hiciera los deberes, que ya había pagado sus préstamos estudiantiles de la universidad y que se había comprado su tercer coche.
- **"Sierra** –y no lo digo porque fuera mi hija- era la niña perfecta", dijo Maurice Jenkins al Pilot. "Una absoluta niña de papá. Una persona cariñosa y atenta".

Toda persona es valiosa y merece respeto...
Diga NO a la Violencia Doméstica!
Cualquiera puede ser una víctima.
La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.
No permita el maltrato!
En Mary's Center podemos ayudarle:
▪ Consejería
▪ Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
▪ Navegación de recursos y mucho más
Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.
No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.
Para más información, llame al:
202-748-2611.
Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares
Mary's Center
DC | DEPARTMENT of HUMAN SERVICES



HOMBRE ARMADO ESTÁ FUGITIVO

Mata a conductor de grúa por discusión en Ruta 50

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Las fuerzas del orden de todo Maryland están buscando a un hombre armado y su vehículo en relación con la muerte a tiros de un conductor de grúa el sábado 19 en la Ruta 50 en un sector de condado de Prince George's.

La Policía Estatal de Maryland publicó el miércoles imágenes de un hombre sospechoso de disparar y matar a Delonte Hicks, de 29 años, en la Ruta 50, antes de la Ruta 410 de Md. Route 410, y también el vehículo del sospechoso, un Hyundai Sonata gris.

Los detectives sostienen que Hicks y el sospechoso estuvieron involucrados en una fuerte discusión alrededor de las 4:45 p.m. mientras conducían hacia el este en la Ruta 50.

Fue entonces cuando el sospechoso extrajo un arma y disparó contra el vehículo de Hicks.

El sospechoso se marchó antes de que llegara la policía.

Hicks murió a causa de sus serias heridas. La policía no cree que Hicks y el pistolero se conocieran antes de su encuentro.

Se pide a cualquier persona que tenga información sobre el caso que se ponga en contacto con la unidad de homicidios de la MSP llamando al 443-684-1216 o al 410-977-9384.

Una es Cristiana, apresada en plena campaña electoral

Ortega condena a prisión a hijos de Violeta Chamorro



Cristiana Chamorro, exdirectora de la Fundación Violeta Barrios de Chamorro para la Reconciliación y la Democracia, e hija de la expresidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, fue sentenciada por un juez adicto al presidente sandinista Daniel Ortega a ocho años de prisión por supuestos cargos. FOTO: ESTEBAN FÉLIX / AP

CIUDAD DE MÉXICO
AP

Los periodistas Cristiana y Pedro Joaquín Chamorro Barrios, hijos de la expresidenta nicaragüense Violeta Chamorro (1990-1997), fueron condenados el lunes a ocho y nueve años de cárcel, respectivamente, tras ser acusados por supuesto lavado de dinero y otros delitos, informó el Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH).

La abogada Vilma Núñez, presidenta del CENIDH, dijo que en la misma causa fueron condenados a 13 años de prisión Walter Gómez y Marcos Fletes, administrador y contador de la clausurada ONG Fundación Violeta Chamorro (FVBCH), mientras que al chofer Pedro Vásquez le impusieron siete años de cárcel.

> Ellos son inocentes, sus sentencias son nulas y exigimos su libertad".
> **ABOGADA VILMA NÚÑEZ**
> presidenta del Centro Nicaragüense de Derechos Humanos (CENIDH).

Cristiana Chamorro, de 68 años, era considerada la favorita para disputarle el poder al presidente Daniel Ortega en las elecciones de noviembre pasado. Fue arrestada el 2 de junio de 2021, en plena campaña electoral.

El juez dispuso que la opositora continúe bajo arresto domiciliario, mientras que los demás condenados seguirán en prisión preventiva en la cárcel policial de El Chipote.

Núñez señaló que a todos los condenados, excepto a Pedro Joaquín Chamorro, el juez les impuso además "multas millonarias, imposibles de pagar", que podrían convertirse en cadena perpetua en caso de ser conmutadas.

"Estas son sentencias nulas, ellos son inocentes y exigimos su libertad inmediata", expresó la veterana activista de derechos humanos, que ha dado seguimiento a varios de los juicios realizados contra unos 46 dirigentes opositores, periodistas, empresarios y exdiplomáticos presos desde hace más de ocho meses.

Cristiana Chamorro fue arrestada tras anunciar su intención de postularse como candidata para desafiar a Ortega, que finalmente se reeligió en los comicios del 7 de noviembre para un cuarto mandato que inició dos meses después. Otros seis aspirantes a la presidencia fueron encarcelados durante la campaña electoral, como parte de los 46 opositores arrestados.

El pasado 11 de marzo, tras un juicio que se prolongó durante siete días, Cristiana Chamorro fue declarada culpable de lavado de dinero, bienes y activos; apropiación y retención indebida; gestión abusiva y falsedad ideológica. El gobierno de Daniel Ortega argumenta que realizó "transacciones irregulares" desde la FVBCH con fondos de gobiernos y organismos internacionales.

La Fundación Chamorro, que cesó sus operaciones en enero de 2021 y fue clausurada por el gobierno el mes pasado, se dedicaba a promover cursos de capacitación para periodistas y financiar a medios de comunicación y proyectos de defensa de la libertad de expresión.

La familia Chamorro también es propietaria del diario "La Prensa", que fue clausurado por el gobierno y sigue bajo ocupación policial.

Violeta Barrios de Chamorro derrotó en las urnas a Daniel Ortega en 1990, poniendo fin así a casi diez años de revolución sandinista.

EMBAJADOR QUE DEFENDÍA A ORTEGA LO ACUSA EN LA OEA

- **El embajador** de Nicaragua ante la Organización de los Estados Americanos, Arturo McFields, denunció el miércoles al gobierno de Daniel Ortega, al que calificó de "dictadura".
- **McFields dijo** que hablaba para defender a "más de 177 presos políticos y más de 350 personas que han perdido la vida en mi país desde 2018".
- **El embajador** dijo que también lo hacía en nombre de funcionarios obligados a "fingir, llenar plazas y repetir consignas".
- **En un sorprendente** discurso, Mc. Fields dijo que tiene miedo pero "tengo que hablar aunque mi futuro y el de mi familia sean inciertos".
- **"Denunciar la dictadura** de mi país no es fácil pero seguir guardando silencio y defender lo indefendible es imposible", sostuvo McFields, quien hasta ahora había defendido al gobierno nicaragüense cuando era criticado en reuniones de la OEA.

Abanderada en lucha anticorrupción

Guatemala: jueza renuncia y se exilia

SONIA PÉREZ D.
CIUDAD DE GUATEMALA / AP



La jueza guatemalteca de delitos de alto riesgo Erika Aifan, considerada clave en la lucha contra la corrupción, anunció su renuncia el lunes 21 de marzo y decidió irse de Guatemala. FOTO: MOISÉS CASTILLO / AP

La jueza guatemalteca Erika Aifán, premiada internacionalmente por su lucha contra la corrupción y quien envió a juicio a funcionarios, empresarios, jueces y civiles, anunció la renuncia a su cargo el lunes, y dijo que permanecerá fuera del país debido a las amenazas en su contra.

"No me dejaron opción", dijo Aifán a AP vía telefónica desde Washington, Estados Unidos, tras presentar su dimisión.

"Está es la única forma que me queda de seguir luchando, en prisión preventiva no tendría garantías, ni siquiera una defensa justa", dijo Aifán sobre una posible colusión entre la Corte Suprema de Justicia y el Ministerio Público que estaría buscando despojarla de su inmunidad y enviarla a prisión.

Aifán dijo que en los últimos días, el acoso y las amenazas habían recrudecido. "No hay ni siquiera un debido proceso del cual pueda defenderme", dijo la jueza y explicó que mientras la fiscalía se niega a que conozca los cargos en su contra, la Corte Suprema de Justicia ha rechazado, sin argumentos, los recursos que presentó para defenderse.

Aifán tuvo a su cargo varios procesos judiciales de gran impacto sobre corrupción, impunidad o asesinatos, pero uno de los últimos tuvo que ver con una acusación que involucra al presidente Alejandro Giammattei.

Según la declaración de un testigo que fue recibida por Aifán, el exministro de Comunicaciones del anterior presidente Jimmy Morales, José Benito, actualmente preso, habría entregado unos cinco millones de dólares a la campaña de Giammattei.

Desde entonces las acciones contra la jueza empezaron a acelerarse y la persecución de la fiscalía aumentó. Giammattei ha dicho que es amigo de la fiscal general Consuelo Porras, quien fue sancionada por Estados Unidos en 2021, que le retiró la visa de entrada a ese país, por acciones antidemocráticas y obstrucción a las investigaciones anticorrupción.



Se da cumplimiento a sentencia del Tribunal Constitucional

Excarcelación de Alberto Fujimori crispa a peruanos

LIMA, PERÚ
ESPECIAL PARA
WASHINGTON HISPANIC

De un momento a otro, entre este fin de semana y los primeros días de la siguiente, el expresidente peruano Alberto Fujimori recuperará la libertad en virtud al fallo del Tribunal Constitucional que la semana anterior restituyó el indulto humanitario otorgado a su favor en 2017.

Así lo informó el miércoles Elio Riera, el abogado defensor dl exmandatario, quien estimó que "la carga procesal" en la administración de justicia había retrasado la liberación del expresidente, estimada en principio para el martes o miércoles.

"Ahora se considera que la libertad de Fujimori debería ser en breves días más. En realidad se entiende el tema de la carga procesal, por lo que no es una demora sino una carga que se da a nivel general; se respeta, se entiende y hay que ser respetuoso de ello", afirmó en declaraciones a la prensa local. Ante versiones o temores de que el expresidente saldrá del país, lo descartó de manera terminante. "Una vez en libertad permanecerá en el país, ya que la prioridad de la familia es preservar su salud", precisó.

Mientras tanto, la orden de excarcelar al expresidente Fujimori ha polarizado nuevamente a la ciudadanía en el país.

Miembros del gobierno, entre ellos el primer ministro Aníbal Torres, han expresado el rechazo gubernamental a la orden de excarcelación, que se dio cuando a Fujimori aún le faltaban cumplir diez de los 25 años de prisión a los que fue condenado por varios asesinatos en los que se le atribuye haber sido el "autor mediato". Es decir, que supuestamente él habría ordenado a un comando militar clandestino la muerte de un grupo familiar.

Los abogados defensores de Fujimori argumentan, sin embargo, que los militares que integraron dicho comando ilegal en ningún momento implicaron al expresidente como autor de la orden criminal.

La decisión inapelable del Tribunal Constitucional ha generado una evidente división entre opositores y partidarios de Alberto Fujimori.

En sus continuas movilizaciones callejeras, los primeros acusan al expresidente con toda clase de adjetivos que van desde "asesino" y "ladrón" a "corrupto".

Por el otro lado, los partidarios del exmandatario también han salido a las calles portando retratos y banderas peruanas hasta llegar frente a la cárcel donde se encontraba su líder. Ellos no cesaron de calificarlo como "un héroe que salvó al país del terrorismo" (por haber derrotado al grupo terrorista Sendero Luminoso que mató a decenas de miles de peruanos), y "por su legado de una economía floreciente".



El expresidente peruano Alberto Fujijimori saluda al público a su llegada a la Catedral de Lima acompañado por su hija, Keiko, antes de su investidura para un tercer mandato de cinco años, en Lima, Perú, el año 2000. El Tribunal Constitucional peruano ordenó su excarcelación la semana pasada, tras pasar 15 años en prisión. FOTO: RICARDO MAZALÁN / AP

Además, el abogado Riera argumentó que la enfermedad de Fujimori –que sirvió de base para el indulto-, está plenamente comprobada, que se ha ido deteriorando en el tiempo, ya que se trata de una persona anciana, con fibrilación pulmonar, dependiente del oxígeno, con problemas cancerígenos y que no va a mejorar.

Por su parte, la hija del expresidente, Keiko Fujimori, declaró estar a la espera de que se de el trámite completo a la resolución del Tribunal Constitucional, y aseguró que Alberto Fujimori "seguirá enfrentando los procesos".

La excandidata presidencial por su partido Fuerza Popular en las elecciones del año pasado –donde cayó derrotada por escaso margen ante el actual presidente Pedro Castillo-, llegó el miércoles hasta el penal Barbadillo en Ate donde todavía permanecía su padre, para dejarle alimentos.



■ "MISIÓN CUMPLIDA", DICE EL PRESIDENTE MEXICANO

López Obrador abre aeropuerto hecho en tres años por el ejército

CIUDAD DE MÉXICO
AP

Al grito de "¡sí se pudo, sí se pudo!" de cientos de seguidores y mientras alzaba un puño, el presidente Andrés Manuel López Obrador celebró el lunes frente a las cámaras la inauguración del nuevo y polémico aeropuerto internacional de la Ciudad de México, una de sus cuatro obras emblemáticas.

Pasadas las seis de la mañana, despegó del Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles un vuelo de Aeroméxico con destino al estado sureño de Tabasco, de donde es originario el mandatario.

Ese vuelo marcó el arranque de las operaciones de la terminal aérea que construyó en menos de tres años el ejército en medio de cuestionamientos de opositores que rechazaron que López Obrador entregara a los militares esa obra así como otros grandes proyectos de su administración.

"Misión cumplida", dijo el gobernante durante su conferencia matutina, que esta vez se realizó desde la nueva terminal, en la que aprovechó para cuestionar a algunos opositores y medios de comunicación que señalaron que la obra no se terminaría a tiempo.



El presidente de México, Andrés Manuel López Obrador, aplaude a una banda folclórica durante la inauguración del Aeropuerto Internacional Felipe Ángeles (AIFA), al norte de la Ciudad de México, el lunes. FOTO: MARCO UGARTE / AP

López Obrador dijo que el aeropuerto está "al cien por ciento... completamente concluido, pueden bajar aviones las 24 horas, despegar y arribar las 24 horas con sistemas modernos".

"Como soldado mexicano nada nos enorgullece más que poderle informar hoy, ante el pueblo de México, que dentro del presupuesto autorizado, el tiempo asignado, y con la calidad y el equipo requerido hemos cumplido con la misión", afirmó el general Gustavo Vallejo, comandante de los ingenieros militares que realizaron las obras.

La terminal fue construida en una base aérea del ejército y lleva el nombre del general Felipe Ángeles, que luchó junto a Pancho Villa en la revolución mexicana de 1910-1917 y luego fue ejecutado.

Durante la jornada operaron 20 vuelos de las aerolíneas locales Aeroméxico, Volaris y Viva Aerobus y de la estatal venezolana Conviasa, que fue sancionada hace dos años por Estados Unidos, más dos vuelos de carga y particulares de Estados Unidos, indicó el secretario de la Defensa, Luis Crescencio Sandoval.

GUIA farándula
Washington Hispanic
25 de marzo del 2022 www.washingtonhispanic.com Editor:Nelly Carrión

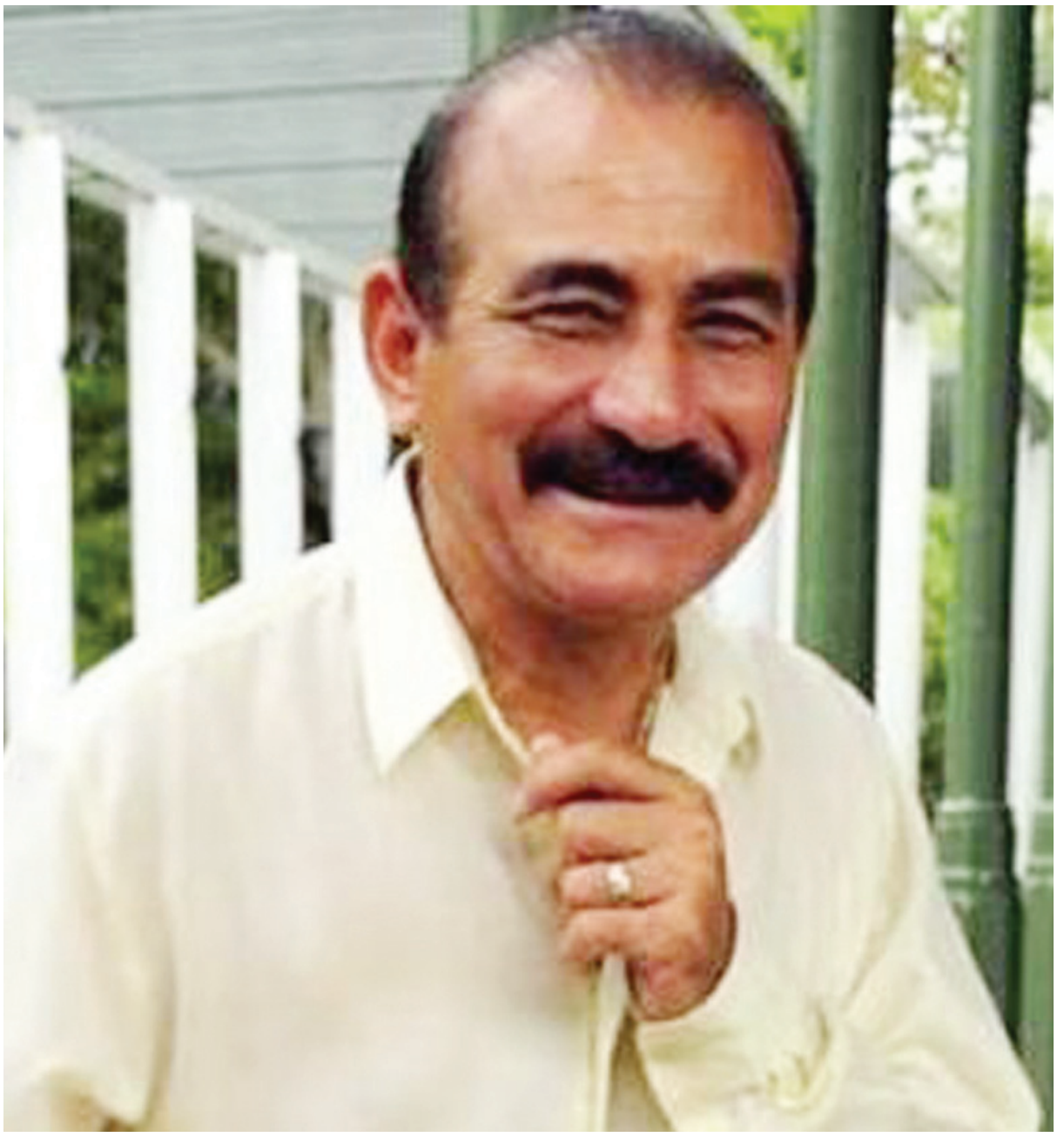


FOTO:CORTESIA

Charlie Aponte estrena "El Ultimo Romantico"

WASHINGTON HISPANIC

El salsero, exintegrante de El Gran Combo de Puerto Rico, presentó su nuevo tema a siete años de su debut como solista.

El salsero puertorriqueño Charlie Aponte, exmiembro de la legendaria orquesta El Gran Combo de Puerto Rico por más de 40 años, estrena este lunes su nuevo tema "El Último Romántico", que hace referencia al amor y el romanticismo clásico.

"Agradezco a Dios, a mi familia, a mi equipo de trabajo, a mi orquesta en Puerto Rico, que grabaron conmigo esta producción, y a todo el público por su respaldo, ante todo, por recibir nuestra propuesta musical y hacerla de ellos", dijo Aponte en un comunicado.

El tema, escrito por Rafy Monclova y con arreglo de Ramón Sánchez, cuenta con Johnny Rivera y Ramón Rodríguez en los coros, indicó Aponte, quien festeja siete años de trayectoria como solista tras su salida de El Gran Combo de Puerto Rico en 2015.

Agradecido con todos y cada uno de los que participaron en esta grabación, mi gran orquesta. Feliz de contar con la colaboración especial de mis amigos y compañeros", abundó Aponte.

El tema "El Último Romántico" incluye un videoclip grabado por Gabriel Ramos de G Ramos Productions en la Hacienda 601 en Adjuntas, ciudad en el área central y montañosa de Puerto Rico.

Aponte tendrá próximamente una gira por Europa, además de sus compromisos en ciudades de Estados Unidos como Los Ángeles, San Francisco, Seattle, Hollywood Beach, Filadelfia, Maui y en el Lehman College en Nueva York, así como en Colombia.

Charlie Aponte ingresó a El Gran Combo de Puerto Rico a sus 22 años, en 1973, tras la salida de Pellín Rodríguez.

Con El Gran Combo de Puerto Rico, Aponte se destacó por la grabación de los temas "Arroz con habichuela", "Te veo nena", "Como tiembla el alma", "Piénsalo" y "Un no sé qué".

En noviembre de 2017, Aponte lanzó su segundo disco en solitario tras su salida de la mencionada orquesta y primero de manera independiente, "Pa' mi gente".

El disco "Pa' mi gente" es el segundo en solitario de Aponte, después de "Una nueva historia", que lanzó en el año 2015, tras más de cuatro décadas como principal cantante de la mítica orquesta El Gran Combo de Puerto Rico.



FOTO:CORTESIA

Derbez revela su "misterioso proyecto" con 'El Chavo del 8'

AGENCIA
INSTAGRAM

Eugenio Derbez causó revuelo hace unos días al anunciar que haría una colaboración con El Chavo del 8, cuyos derechos pertenecen a Roberto Gómez Fernández, director ejecutivo de Grupo Chespirito.

En su cuenta de Instagram, el actor y productor explicó que si bien había dicho que el 24 de marzo contaría a sus seguidores de qué se trata el proyecto, hoy no aguantó más y reveló todos los detalles.

Ante la expectativa, Eugenio dio a conocer que su colaboración con el mítico personaje creado por el fallecido Roberto Gómez Bolaños es un comercial para Dish Latino en el que se presenta una conversación entre El Chavo del 8 y él.

Descartó así que su trabajo sea una nueva serie o biografía. En el en video se muestra la forma en el que se recrea a 'El Chavo' con alta tecnología.

La escena se desarrolla en la sala de una casa donde aparece Eugenio Derbez descansando en un sillón frente a la televisión. El actor observa un episodio del Chavo del 8 cuando, de pronto, el personaje rompe la tercera pared y sale de la pantalla.

"Eugenio, ¿me sigues viendo como cuando eras niño?", pregunta El Chavo del 8. Derbez se reincorpora de su asiento y le responde: "¿Chavo?... claro, toda la vida, siempre me has acompañado".

Además, el actor que ha logrado gran reconocimiento en Hollywood contó una anécdota con respecto a su relación con el artista conocido como Chespirito.

"Yo empezaba mi carrera e hice la novela 'No tengo madre' y por cuestiones de rating nos sacaron del aire y yo me deprimí, me fui para abajo y en medio de la depresión recibo una carta escrita por don Roberto Gómez Bolaños en la que me decía: 'No te deprimas, sigue adelante, estas cosas pasan'. No saben lo que significó para mí", resaltó.

"Eso habla de que Chespirito era una gran persona muy querida por todos", concluyó el creativo mexicano.

WASHINGTON PERFORMING ARTS Y TEATRO GALA

Estrenan fabula sobre la búsqueda del "sueño americano"



FOTO:CORTESIA

WASHINGTON HISPANIC

Washington Performing Arts y el Teatro Hispano GALA se unen para presentar el estreno mundial deEnglish with an Accent (Inglés con acento) del artista venezolano-americano Migguel Anggelo, una estrella en ascenso en la industria de artes escénicas.

La temporada 2021-2022 de Washington Performing Arts, que incluye English with an Accent, se centra en el regreso a las artes en vivo al respectola presidenta y directora de Washington Performing Arts, Jenny Bilfield, asegura: "English with an Accent fue algo necesario para Washington Performing Arts y estamos encantados de reactivar nuestra relación con el Teatro Hispano GALA para traer este espectáculo al público de DC.

Igualmente el Productor Artístico de GALA, Hugo Medrano, expresa: "Nos enorgullece co-presentar con Washington Performing Arts el trabajo del artista venezolano Migguel Anggelo para el disfrute de la audiencia de Washington. Esta pieza híbrida de danza y teatro con música original explora la autorrealización a través de los ojos de una oruga antropomórfica que ha inmigrado a los Estados Unidos.

Con el generoso apoyo del Centro de Artes Culturales de Montgomery College, English with an Accent se presenta solo el viernes, 1º de abril a las 8 pm en el Teatro GALA.

English with an Accent es una narración musical con 10 bailarines en escena que acompañan a Migguel Anggelo.

Es una fábula semi-autobiográfica sobre el camino recorrido por una oruga recién llegada a la ciudad de Nueva York tras huir de la galopante delincuencia y la dictadura de Venezuela.

Insegura del rumbo que toma su vida, el protagonista de la historia se pregunta cómo honrar su potencial como una oruga cuando muchos asumen que es solo un gusano.

Al tiempo que la oruga explora las calles de Nueva York, comienza a cuestionar su propia identidad y la promesa del "sueño americano".

Reflexionando sobre su sueño cumplido, Anggelo afirma: "Estoy muy emocionado de estrenar English with an Accent en la capital de nuestro país y muy orgulloso de colaborar con Washington Performing Arts y el Teatro Hispano GALA.

Luego de 16 largos años, ya soy (¡finalmente!) ciudadano americano, así que este trabajo tiene un significado muy especial para mí.

Concebida por Migguel Anggelo, English with an Accent incluye música y letras escritas junto a Jaime Lozano (catalogado como "la próxima estrella de Broadway" por Lin-Manuel Miranda), quien también realiza la dirección musical.

La producción está dirigida, coreografiada y desarrollada por el internacionalmente

SOBRE EL EQUIPO CREATIVO

Y LA COMPAÑÍA

Concebida por el venezolano Migguel Anggelo; Música y letras de Migguel Anggelo y Jaime Lozano; Dirección musical y Arreglos de Jaime Lozano; Dirección, Coreografía y Desarrollo por Avihai Haham; Director y Coreógrafo Asociado: Jakob Karr; Diseño de Vestuario de Ryan Park; Diseño de Iluminación de Tuce Yasak; Regente de Escena: Thomas Dieter; Producción Creativa Ejecutiva y Diseño de Producción de David Stark. Comparten escena con Migguel Anggelo los bailarines Orla Baxendale, Reed Tankersley, Mathilde Guerrero, Nathaniel Hunt, Kody Jauron, Jordan Lombardi, Daisia Pulzz, Maia Schechter, Ian Spring y Shota Sekiguchi.

Las entradas generales para English with an Accent cuestan $40 y están disponibles a través deWashington Performing Arts y el Teatro Hispano GALA.

El Teatro GALA está ubicado en el 3333 14th Street NW, Washington, DC 20010, a una cuadra de la estación de Metro Columbia Heights. Hay estacionamiento disponible a una tarifa plana de $4 (con validación del boleto de estacionamiento en el vestíbulo del teatro) en el Supermercado Giant, con entrada en la Park Rd NW.

El Teatro Hispano GALA requiere el uso de mascarilla en todo momento.

Para ser admitidos en el teatro, todos los asistentes de 5 años en adelante deben mostrar prueba de vacunación o resultado negativo reciente de COVID (prueba realizada dentro de las 72 horas anteriores a la hora del espectáculo).



Moore Cadillac está buscando

UN ESPECIALISTA DE SERVICIO AL CLIENTE EXCEPCIONAL

con una actitud positiva extraordinaria y una sonrisa ganadora del premio.

Tienes el conjunto de habilidades para llevarnos al siguiente nivel de la experiencia de lujo?
Serás la cara del concesionario y la primera conexión con nuestra familia de clientes. Queremos una superestrella.

Horario: Lunes a viernes 8 am - 5 pm de tiempo completo

El candidato ideal:
- Será puntual y confiable.
- Mostrar una actitud y apariencia profesional en todo momento.
- Tener habilidades informáticas superiores.
- Capacidad para trabajar de forma independiente y multitarea.
- Extrovertido

Ofrecemos un paquete completo de beneficios con un empleo de igualdad de oportunidades.

Hablamos español

Conviértete en parte de la familia Moore Cadillac.

Interesados llamar al **(703) 957-1168**
o enviar currículum a **Victoria.Mattza@MooreCadillac.com**

PERALES

6 DE ABRIL WASHINGTON D.C



LIVE NATION ticketmaster® WARNER THEATRE EMPORIO GROUP

SALA CULTURAL

La guerra mundial cotidiana

RAFAEL LARA-MARTÍNEZ PHD*





FOTOS:CORTESIA

Hoy murió M., víctima de la guerra mundial cotidiana. Apenas la conocí, al llegar a esta ciudad por cuyas calles deambulaba en constante ejercicio. Al principio sólo me detenía a observar las vitrinas y los menús de los restaurantes. Si entraba a las tiendas, lo hacía para mitigar el frío, recalentarme y proseguir a paso aligerado el trayecto circular por los callejones empedrados.

Las únicas palabras que escuchaba las emitían transeúntes, de paso a mi lado; luego, los saludos corteses de recepción y salida de los almacenes. Entonces noté que a las puertas de los comercios —a las orillas de las avenidas más transcurridas— siempre se sentaban jóvenes a solicitar limosna. Ahí vi primero a M., rodeada de amigos cuyos nombres averigüé luego al hablarles. X, T, Y, W, Z, etc.

A veces, todos se reunían en grupo pleno, con sus perros que en coro ladraban solicitando cariño y comida. Otras veces, se dispersaban en canto solitario, acompañado por el aullido en el trasfondo. Como a la gorra al frente del grupo, donde resonaban las monedas del socorro, a sus miembros nunca les faltaba la bebida en la mano.

La cara de M. enrojecía, mientras las ojeras ennegrecidas denotaban el cansancio de vivir. La fatiga de las fiestas; las noches en vela; su constante rondar por apartamentos de amigos; el sueño al aire libre, en pleno invierno frío y húmedo. Quién sabe. Es difícil averiguar el motivo de su descalabro psíquico y moral. La vagancia era una vocación juvenil de quién pereció a los veintiún años.

Menos aún, lo sabré hoy que su cuerpo difunto yace en un cementerio desconocido para mí, a unos cien kilómetros de la ciudad. De nada valió el intento de aconsejarla que regresara a trabajar como sirvienta de ancianos. Esquiva, siempre me respondía "c'est pas le moment; no es el momento" de conversar, tan ocupada con quienes se juntaba. Sólo por sus amigos me enteré de que el trabajo a destajo producía tan pocos réditos salariales, que era más oportuno continuar mendigando. Entre tertulia y borrachera en las calles.

Hoy sus compañeros la lloran, compungidos por la tragedia imprevista. Ni asistieron al entierro, ya que los padres de M. los rechazaron por su profesión de vagos. Entre cervezas y metadona, me dijeron, los vómitos la asfixiaron en el sueño. Murió dormida, ahogada en el marasmo líquido de su propio terruño. Esa pesadilla ahora la refleja el intenso grafiti mural que sus amigos labraron de su breve paso por el mundo.

"Puras divagaciones", me confesó otro de ellos, mientras un perro ladraba, el segundo jugaba, y él se balanceaba cerveza en mano. Tartamudeaba la tristeza. "No fue así. M. custodiaba en su seno la Muerte, nuestra propia Muerte. La preñez de la mara se disolvió en ese parto prematuro. Sin aborto voluntario de la amistad, de noche, el alumbramiento anticipado hizo erupción en su boca". "¿Será posible" —escuché el murmullo— "que, en el cuerpo, en cada parte desgajada de ese feto que eructó M., nos reconocieras a nosotros mismos, integrantes fallidos de esta mara diluida en el vaho?".

Hoy murió M. intoxicada y muy pocos la recuerdan. Casi todo el mundo olvidó la guerra mundial cotidiana. La asesinaron los misiles de la náusea, los bombardeos de la angustia.

El verdadero amor sólo se lo otorgaban las drogas y el alcohol, durante la batalla diaria por la causa revolucionaria suprema: la vida misma ante el acoso callejero y la violencia social.

Pero, al fin, durante el sepelio, logró firmar un tratado, bajo la consigna "descansa en paz", RIP. En coral solemne, el acuerdo lo certificó la ofrenda en réquiem que le ofreció su familia.

(*) Professor Emeritus, New Mexico Tech
rafael.laramartinez@nmt.edu





Cuales son los síntomas

FOTO:CORTESIA

Los cálculos renales causan molestia

WH
SALUD

Los cálculos renales son piedras duras que se forman dentro de los riñones. Sus riñones son órganos con forma de frijol que filtran la sangre para eliminar sustancias de desecho y producen la orina. La orina circula por las vías urinarias para salir del cuerpo. La orina sale de los riñones, pasa por los uréteres (tubos que conectan los riñones con la vejiga) y llega a la vejiga. La vejiga almacena la orina hasta que se elimina del cuerpo cuando la persona orina.

Los cálculos renales se forman al agruparse pequeños cristales minerales en la orina. Los cálculos renales pueden variar en tamaño y forma. Pueden ser tan pequeños como un grano de arena o tan grandes como una pelota de golf; aunque es raro que sean tan grandes.

Si un cálculo renal es lo suficientemente pequeño, puede desplazarse o "salir" por las vías urinarias y fuera del cuerpo, por sí solo. En cambio, si el cálculo es demasiado grande, puede quedar atorado en el riñón o el uréter. Este resumen se ocupa solamente de los cálculos de calcio (el tipo más común de cálculos renales

¿Cuáles son los síntomas de los cálculos renales?

Los síntomas de los cálculos renales pueden ser:

- Dolor agudo en la parte baja del abdomen (debajo del ombligo), la espalda, el costado o la ingle
- Náusea y vómito
- Fiebre y escalofríos
- Sangre en la orina
- Sensación de que pasa arena o partículas pequeñas cuando orina
- Dolor al orinar

¿Quién corre el riesgo de tener cálculos de calcio?

Varios factores pueden aumentar la posibilidad de que usted tenga cálculos de calcio:

- No tomar suficiente agua
- No recibir suficiente calcio de los alimentos que come
- Tomar o comer alimentos ricos en calcio no aumenta la posibilidad de que usted presente cálculos de calcio. En realidad, una alimentación baja en calcio puede incluso aumentar el riesgo de tener cálculos de calcio.
- Comer en abundancia alimentos ricos en oxalato
- Consumir en abundancia alimentos o bebidas con mucha fructosa (por ejemplo: refrescos [gaseosas], frutas, ketchup [salsa de tomate] y otros condimentos, así como también muchos alimentos enlatados o envasados)
- que han tenido cálculos renales
- Haber tenido cálculos renales anteriormente

¿Qué tan frecuentes son los cálculos renales?

- De cada 100 hombres, aproximadamente 13 tendrán cálculos renales en algún momento de su vida.
- De cada 100 mujeres, aproximadamente 7 tendrán cálculos renales en algún momento de su vida.
- Cerca de 8 de cada 10 personas con cálculos renales tienen cálculos de calcio.

¿Cómo se tratan los cálculos renales y pueden éstos volver a formarse?

La mayoría de los cálculos renales logran desplazarse o "salir" por sí solos a través de las vías urinarias; es decir, de los riñones a los uréteres (tubos que conectan los riñones con la vejiga) y de ahí a la vejiga, desde donde salen finalmente del cuerpo.

Los cálculos pueden o no sentirse cuando se desplazan. En algunas personas, expulsar los cálculos puede ser doloroso.

|| Pág. 2 SALUD

Los cálculos renales causan molestia

A veces, sin embargo, los cálculos renales no pueden expulsarse solos y se quedan atascados. En ese caso, se requiere tratamiento. El tratamiento puede consistir en medicamentos para disolver los cálculos, tratamiento con ondas de choque para romperlos en fragmentos pequeños y que puedan salir con más facilidad o cirugía para extraer los cálculos.

Después de haberse expulsado los cálculos renales —por sí solos o con tratamiento— o después de haberlos extraído, éstos pueden volver a formarse. Las personas que antes tuvieron un cálculo renal son más propensas a tener otro en el futuro. Por esa razón, su médico puede recomendar medidas para ayudar a reducir la posibilidad de tener otro cálculo.

Conozca sus opciones

¿Cómo puedo reducir mi posibilidad de volver a tener un cálculo de calcio?

Su médico puede recomendarle hacer cambios en su alimentación y/o tomar medicamentos para ayudar a reducir su posibilidad de volver a tener un cálculo de calcio. Su médico puede mandarle exámenes de orina y sangre y preguntar sobre su historial médico, hábitos de alimentación y estilo de vida. A todas las personas no se les forman cálculos de calcio por las mismas razones. Su médico colaborará con usted para encontrar la mejor manera de ayudar a evitar que se vuelvan a formar cálculos de calcio.



FOTO:CORTESIA

Realice cambios en su alimentación Su médico puede recomendarle que haga cambios en su alimentación; por ejemplo:

- Tomar más agua
- Debe tratar de tomar por lo menos ocho a diez vasos de 8 onzas de agua al día.
- Tomar menos refrescos (gaseosas) o eliminarlos
- Si usted toma refrescos, debería evitar los que contienen sólo ácido fosfórico, sin ácido cítrico.
- Asegurarse de que está obteniendo suficiente calcio en los alimentos que consume
- Aunque parezca extraño, el poco calcio en la alimentación puede en realidad aumentar su riesgo de volver a tener un cálculo de calcio. Su médico podrá decirle si usted está obteniendo suficiente calcio de sus alimentos.
- El calcio de los suplementos dietéticos (por ejemplo: pastillas de calcio o en tabletas masticables) puede no ser tan eficaz para reducir su riesgo de volver a tener un cálculo de calcio, como lo es el calcio que aportan los alimentos. La mejor manera de asegurarse de obtener suficiente calcio es procurar que su alimentación incluya suficientes alimentos ricos en calcio. Ejemplos de alimentos ricos en calcio son: la leche, el queso y el yogur.
- Hable con su médico acerca de cuáles alimentos ricos en calcio debe comer y si hay alguno que deba evitar.
- Comer alimentos con bajo contenido de sodio (sal)
- Procure comer verduras y carnes frescas en vez de alimentos procesados. Si compra alimentos enlatados, cerciórese de que no tengan sal añadida.
- En vez de sal, utilice otros condimentos para sazonar los alimentos. Cerciórese de que ninguna de las mezclas de condimentos que utiliza contengan sal.
- Mantenga una alimentación con bajo contenido de proteína animal
- Limite la cantidad de carne, pescado y huevos que consume.
- Evite los alimentos ricos en oxalato (ejemplo: espinaca, ruibarbo, frutos secos y salvado de trigo)

Hable con su médico antes de hacer cambios en su alimentación. Asegúrese de informar a su médico de cualquier medicamento o vitamina que esté tomando. Fuente NCBI

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:
• Examenes completos y Emergencias
• Limpieza Regular y Profunda
• Rellenos y Blanqueamiento
• Tratamientos de Conductos
• Coronas y Puentes
• Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6329 ARLINGTON BLVD SUITE C
FALLS CHURCH VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com
Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm • Domingos 9:00 a.m. - 12:00 p.m.

HOSAKA DENTAL

Del Doctor Erick Hosaka

Le Brinda Garantía y seguridad en esta época del COVID-19

Un Denstista que cuenta con la más alta tecnología para los diagnósticos y cuidado de sus dientes.

En las siguientes especialidades

- Exámenes y Limpiezas Dentales
- Curaciones
- Invisalign (ortodoncia invisible)
- Coronas y puentes
- Emergencias dentales

SE HABLA INGLÉS Y ESPAÑOL

Pida su cita llamando al

301 657 2225

TOTAL DENTAL CARE
Dentista Familiar y Cosmética
Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL. IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

Abrimos hasta tarde los sábados y domingos.

ORTODONCIA:
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

PACIENTES NUEVOS
Limpieza
$60
Incluye: Exámen y consulta.
Chequeo del cancer bucal
4 Rayos X (bitewing)
Precio Regular $200.
Sólo pago en efectivo.
No válido con seguro para terceros.

703-256-1183
5017-B Backlick Rd.
Annandale, VA 22003

R. SOOD M.D.
Certificado por la Junta en Medicina Interna con más de 10 años de experiencia

- Medicina Preventiva
- Atención Médica para adultos
- Examen Físico completo Dolor de Estómago/Dolor de Garganta/Presión Arterial /Diabetes/Dolor de cabeza, espalda, y rodilla

Hablamos español

$20 DE DESCUENTO EN SU PRIMERA VISITA
TRAER ESTE CUPÓN

7610 Carroll Ave., Suite 360
Takoma Park, MD 20912

Teléfono
(240) 641 8305

Lustine of Woodbridge

TOYOTA

GO TOYOTA





Get $500 TFS APR Cash on select models of the new 2022 C-HR. Cash from Toyota Financial Services, Inc. on the finance of a new 2022 C-HR (select models). Subject to vehicle availability. Cannot be combined with any other offer. Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). Vehicle shown is only an example. See dealer to complete details. Ends 04-04-2022.



Get $500 TFS APR Cash on select models of the new 2022 Corolla Cross. Cash from Toyota Financial Services, Inc. on the finance of a new 2022 Corolla Cross (select models). Subject to vehicle availability. Cannot be combined with any other offer. Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). Vehicle shown is only an example. See dealer to complete details. Ends 04-04-2022.



Get $500 TFS APR Cash on select models of the new 2022 Sienna. Cash from Toyota Financial Services, Inc. on the finance of a new 2022 Sienna (select models). Subject to vehicle availability. Cannot be combined with any other offer. Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). Vehicle shown is only an example. See dealer to complete details. Ends 04-04-2022.



Get $2,000 Bonus Cash on finance or lease on select models of the new 2021 Tundra. Bonus from Toyota Motor Sales U.S.A., Inc. on the lease or finance of a new 2021 Tundra (select models). Subject to vehicle availability. Cannot be combined with any other offer. Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). Vehicle shown is only an example. See dealer to complete details. Ends 04-04-2022.

MAL CRÉDITO

BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA, TODOS SON BIENVENIDOS!

TOYOTA LUSTINE FOR LIFE

GARANTIA DE POR VIDA

- MOTOR DE POR VIDA
- TRACCIÓN DELANTERA Y TRASERA
- INSPECCIONES ESTATALES DE POR VIDA
- TRANSMISSION DE POR VIDA

Visite al Dealership para más detalles.

¡NO PAGOS POR 90 DIAS!

2018 TOYOTA CAMRY SE
STK.PS11847A

$20855

2019 TOYOTA COROLLA HATCHBACK SE
Stk.PS11921A

$21855

ESPECIALIZADOS EN TAX ID!
SOMOS EL DEALER #1

2021 TOYOTA C-HR LE
Stk.PS11809

$28655

2018 TOYOTA CAMRY SE
Stk.2M1555B

$20355

2016 TOYOTA HIGHLANDER LIMITED PLATINUM
STK.PC11929A

$26455

2019 NISSAN ALTIMA 2.5 SV
SKT.2V1709A

$24855

2016 FORD C-MAX ENERGI SEL
Stk.PC11975B

$17855

2017 NISSAN ROGUE S
STK.PS11831B

$17588

... Y MUCHOS MAS PARA ELEGIR!

Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

GERENTE DE PISO

Carlos Jovel
(703) 975 40 0

VENDEDOR #1 VENTAS

José Cuzco
(347) 563 6396

VENTAS

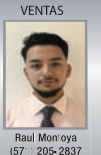
Jonathan Nativi
(540) 446 9927

VENTAS

Steve Ascencio
(703) 868 7266

VENTAS

Maverick Moreno
(57) 343-8825

VENTAS

Raul Monroya
(57) 205-2837

VENTAS

Eddy Vergara
(240) 370-6366

VENTAS

Harrison Ramos
(703) 362-6949

SENIOR DESK MANAGER

Enrique Marquez

FINANCIAMIENTO

Gabby Escobar
(703) 643-5632

ATENCION AL CLIENTE

Cinthya Bonilla


Gabriela Martinez

(703) 596-8555

14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191

LustineToyota.com



Los bólidos Ferrari vuelven a brillar en la Fórmula Uno

El domingo 20, la escudería Ferrari recuperó su gran prestigio y cantó victoria por primera vez en dos años y medio en la Fórmula Uno, no solo al ganar el Gran Premio de Bahrain de la Fórmula Uno sino ocupar las dos primeras ubicaciones. Lo hizo a través de su piloto Charles Leclerc, de Mónaco, quien aquí conduce su bólido en el Gran Premio de Bahrein. El segundo lugar la ocupó el español Carlos Sainz Jr., en otro Ferrari. Lewis Hamilton, quien amargamente perdió el título ante Verstappen en 2021, tuvo mejor suerte en esta ocasión con un tercer lugar. En cambio el campeón mundial reinante, el holandés Max Verstappen, de Red Bull, tuvo que retirarse faltando pocas vueltas para el final, al igual que su compañero Sergio Pérez.

FOTO: HASSAN AMMAR / AP

>7

AHORA QUE LOS PRECIOS ESTÁN ELEVADOS

Cómo reducir el consumo de gasolina

TOM KRISHER
AP

Aquí les ofrecemos algunas recomendaciones para reducir el consumo de gasolina ahora que los precios del combustible, y de los mismos automóviles, están por las nubes. Y así parece que lo estarán por bastante tiempo.

■ Asegúrese de que los neumáticos tienen la presión indicada. Si no tienen suficiente aire, se genera más resistencia al pavimento y se consume más gasolina.

■ Revise periódicamente la presión del aire. "En general, el consumo de gasolina aumenta de un 5% a un 10% si los neumáticos no tienen la presión indicada", expresó David Bennett, gerente de la unidad de sistemas de reparaciones de AAA.

■ Pero no los infle más de la cuenta. Eso puede hacer que los neumáticos se desgasten más rápidamente.

■ Mantenga su vehículo. Siga las recomendaciones de los fabricantes respecto a los cambios de aceite y de otros fluidos y filtros. Reemplazar las bujías también puede ayudar.

■ Mantenga la velocidad adecuada. En la mayoría de los vehículos, el auto consume menos gasolina a 80 kilómetros (50 millas) por hora. A medida que aumenta la velocidad, ese consumo sube.

— Planee su ruta de antemano. Evite tomar el camino equivocado y alargar el viaje. Trate de combinar varias salidas en un solo viaje. Y evite las horas pico, que alargan el viaje y generan más paradas, lo que consume más gasolina.

— No mantenga el motor encendido si está parado. Consume mucha más gasolina que si lo apaga y lo vuelve a encender cuando está listo para reanudar el viaje. Si va a detenerse más de un minuto, apague el motor. Muchos vehículos nuevos hacen esto automáticamente, incluso en los semáforos. Bennett recomienda que no se desactive ese mecanismo si un auto cuenta con él.

Trate de evitar detenerse completamente de ser posible. Por ejemplo, disminuya la velocidad al acercarse a un semáforo para ver si puede evitar detenerse.

Cada vez que el vehículo se detiene, consume más gasolina al reanudar su marcha.



Un consumidor carga gasolina en su auto esta semana. Con el precio de la gasolina por las nubes, hay varias cosas que se pueden hacer para reducir su consumo.

FOTO: DAVID ZALUBOWSKI / AP

REVELAN CONSECUENCIAS DE LA INVASIÓN DE RUSIA

BMW y VW alertan por escasez de chips de Ucrania

KELVIN CHAN
LONDRES / AP

Las automotrices alemanas BMW y Volkswagen advirtieron esta semana que la invasión de Rusia a Ucrania está teniendo un efecto "negativo" en la cadena de suministros de la industria, que de antemano se había visto afectada por una escasez de semiconductores (chips).

BMW indicó el miércoles que el cuello de botella con el que lidian sus proveedores en Ucrania ha obligado a la automotriz a ajustar o detener la producción en varias de sus fábricas, lo que es probable que tenga un impacto negativo en la venta de vehículos.

"Ucrania es, por supuesto, hogar de muchos proveedores, por lo que nosotros también tendremos que enfrentar interrupciones de la producción y alteraciones del suministro de componentes importantes", dijo Maximilian Schoeberl, director de asuntos corporativos de BMW, en una transmisión vía internet.

Ejecutivos de ambas compañías han afirmado que se vive una escasez de mazos de cables, que son conjunto de alambres o cables eléctricos que transmiten señales o energía, debido a que sus principales proveedores se encuentran en el oeste de Ucrania.

BMW detalló que la guerra ha obligado a sus proveedores a reducir o suspender la producción de mazos de cables, lo que a su vez forzó a la automotriz a reducir su propia producción.

La compañía agregó que está reanudando la producción en dos fábricas en Alemania esta semana, y que se espera que su mini fábrica en Oxford, Inglaterra, haga lo mismo la próxima semana.

Nicolas Peter, jefe de finanzas de BMW, aseveró que se espera que los precios de la materia prima cueste a la compañía cientos de millones de euros.

HONDA

Ourisman Honda of Tysons Corner

OURISMAN
DRIVE DIFFERENT

TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO!

EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO CON TAX ID!

HONDA ACCORD 3.5 EX-L SEDAN
2008

STK.T033375 $7,861

HONDA FIT
2011

Stk.B003180 $12,341

HONDA CR-V LX FWD SUV
2015

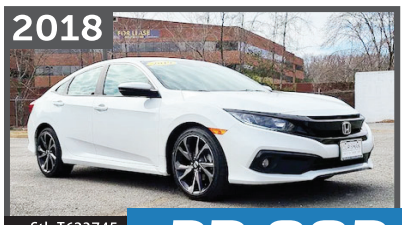
STK.B705903 $18,482

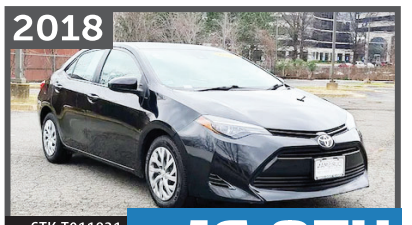
HONDA HR-V EX FWD SUV
2016

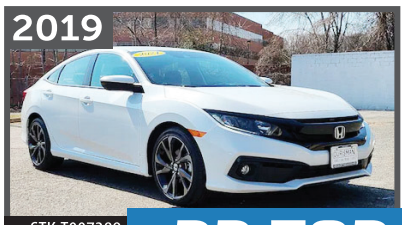
STK.A701910 $16,495

HONDA CIVIC EX SEDAN
2018

Stk.A572975 $18,695

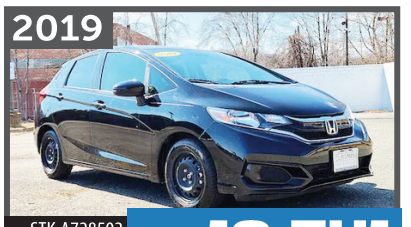
TOYOTA CAMRY LE SEDAN
2018

Stk.T623745 $23,992

TOYOTA COROLLA LE
2018

STK.T011831 $16,874

HONDA CIVIC EX
2019

STK.T007389 $22,792

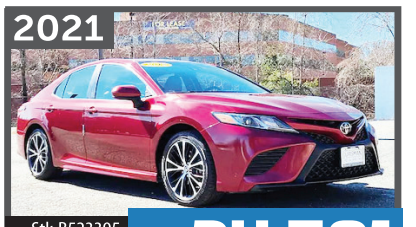
HONDA CIVIC SPORT SEDAN
2019

Stk.T576141 $23,271

HONDA FIT LX
2019

STK.A728502 $18,741

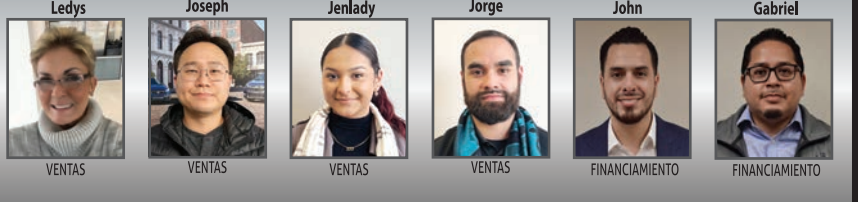
HONDA FIT LX HATCHBACK
2020

Stk.B717108 $21,681

HONDA CIVIC SPORT SEDAN
2021

Stk.B523395 $24,591

... AND MANY MORE TO CHOOSE FROM!

(703) 749-6661
OurismanHondaOfTysonsCorner.com
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180



Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

Jack Taylor's
ALEXANDRIA TOYOTA

TOYOTA

AlexandriaToyota.com

GO TOYOTA

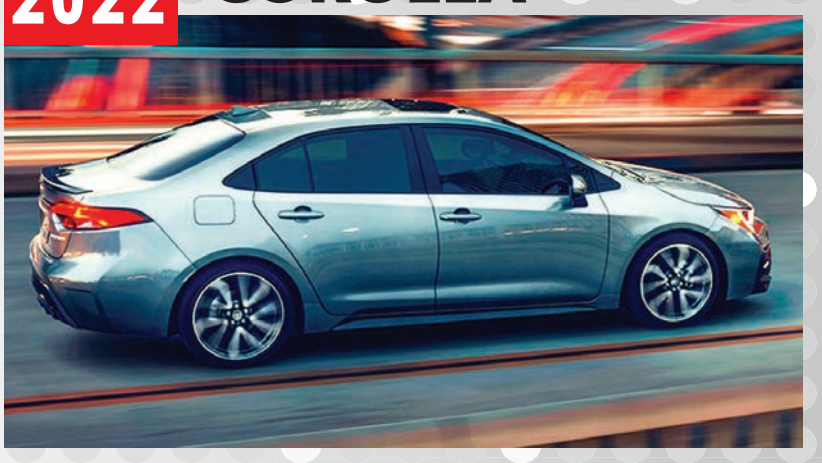


2022 CAMRY



2.49% APR UP TO 60 MESES
Offer expires 04-04-2022

2022 COROLLA



2.49% APR UP TO 60 MESES
Offer expires 04-04-2022

2022 HIGHLANDER



2.49% APR UP TO 60 MESES
Offer expires 04-04-2022

2022 RAV4



2.49% APR UP TO 60 MESES
Offer expires 04-04-2022

Qualified buyers can finance a new 2022 Camry (select models) at 2.49% APR for 60 Months. Qualified buyers can finance a new 2022 Corolla (select models) at 2.49% APR for 60 Months. Qualified buyers can finance a new 2022 Highlander (select models) at 2.49% APR for 60 Months. Qualified buyers can finance a new 2022 RAV4 (select models) at 2.49% APR for 60 Months. Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). On approved credit. Cannot be combined with any other offer. Subject to vehicle availability. Some customers will not qualify. Vehicle shown is only an example. See dealer to complete details. Ends 04-04-2022.

ACEPTAMOS TAX ID!

USED CARS

TOYOTA CERTIFIED Used Vehicles

CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON...

- **12-meses/12,000 Millas** Garantía Total Limitada
- **7-años/100,00 Millas** Garantia limitada del tren de potencia
- **160-Point de Inspección** de Calidad
- **CARFAX** Reporte del historial del vehículo

TU AUTO EN ALTA DEMANDA!



Te ofrecemos el mejor valor por tu vehiculo.

No importa que no compres tu auto con nosotros.

2006 TOYOTA COROLLA LE FWD **$113**



Stock N4748A

2015 TOYOTA HIGHLANDER LIMITED AWD **$437**



Stock N4793

2015 TOYOTA TACOMA BASE 4WD **$338**



STK.N4736A

2017 TOYOTA CAMRY SE FWD **$275**



Stock N4384B

2018 FORD EXPLORER XLT 4WD **$425**



Stock P23613B

2018 TOYOTA CAMRY LE FWD **$288**



Stock N4609A

2019 TOYOTA RAV4 LE AWD **$375**



Stock N4968A

2019 TOYOTA SIENNA LE FWD **$450**



Stock N4806A

2019 TOYOTA YARIS L 4D SEDAN **$250**



Stock N4785A

2020 TOYOTA CAMRY SE FWD **$363**



Stock P23692

2021 TOYOTA COROLLA HATCHBACK NIGHTSHADE FWD **$363**



Stock P23736A

2021 TOYOTA COROLLA LE FWD **$325**

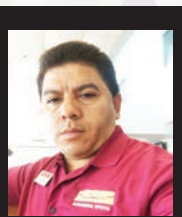


Stock P23741

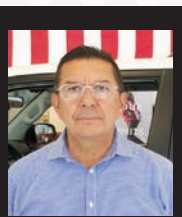
Excludes tax, tags, dealer installed options and dealer processing fee $899 (VA) $300 (MD). On approved credit. Vehicle shown is only an example. Offers cannot be combined. See dealer to complete details.

(703) 684-0700

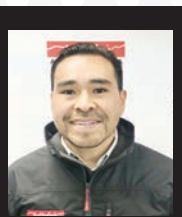
3750 Richmond Highway Alexandria, VA 22305



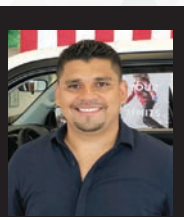
Douglas Quintanilla
Sales



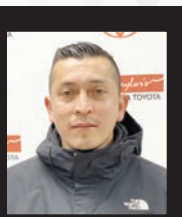
Al Mendoza
Sales



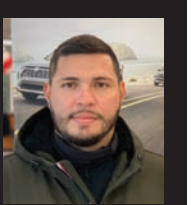
Jorge Zurita
Sales



Daniel Polio
Sales



Wilson Moran
Sales



Michael Alvarenga
Sales

* New car special pricing includes all cash rebates and incentives provided by Toyota but excludes taxes, tags, and $789 Processing Fee. Special Prices are only applicable to the specific vehicle as identified by a stock number and/or VIN and cannot be used in conjunction with other offers.

FABRICANTE CELEBRA HITO EN VENTAS Y LIDERAZGO CONTINUO

Toyota: 7 mlls. de autos usados bien certificados

MOUNT LAUREL TOWNSHIP, NEW JERSEY
ESPECIAL



Ron Cooney, funcionario de Toyota, entrega a Wayne Maver el cheque de $ 29,480 dólares, el precio del auto que él acababa de adquirir y que se trató del vehículo usado certificado número 7 millones vendido por Toyota. FOTO: TOYOTA

Un joven de 20 años, identificado como Wayne Maver Jr., de Vincentown, Nueva Jersey, tuvo la buena fortuna de comprar la semana pasada un Vehículo Usado Certificado Toyota (TCUV), con el que se alcanzó la venta "Número 7 Millones" de unidades de ese tipo en el país.

Maver Jr. compró el Toyota Camry 2019 en el concesionario Holman Toyota y para celebrar el acontecimiento, Toyota entregó a Maver Jr. un cheque por el precio total de compra del Camry.

El concesionario y el fabricante de automóviles también hicieron una donación de 5.000 dólares en su nombre a la Sociedad Americana de Cáncer de Vejiga, una organización dedicada a concienciar sobre el cáncer de vejiga y a abogar por la investigación de la cura, el tratamiento, el diagnóstico precoz y los problemas de calidad de vida de los supervivientes.

"No esperaba algo así", dijo sorprendido Maver durante la entrega del cheque. "Compré este Camry por su fiabilidad y sabía que iba a durar mucho tiempo. Ahora saber que no tengo que pagar el coche es increíble, sobre todo porque estoy empezando mi carrera. Además, tengo un tío que luchó contra el cáncer de vejiga, así que la donación de Toyota a la Sociedad Americana del Cáncer de Vejiga significa tanto para mí como el pago de mi Camry", manifestó.

Maver también recibió una tarjeta de gasolina de 1.000 dólares de CarFax y un plan de mantenimiento de cuatro años o hasta las 55.000 millas.

"Estuvimos increíblemente orgullosos de ser parte de este hito para Toyota y continuar con el legado de liderazgo en la industria de los vehículos usados certificados, así como tener la oportunidad de retribuir a nuestra comunidad local", dijo Michael Schwab, gerente general de Holman Toyota. "Esto –añadió-, es un testimonio del valor y la fiabilidad de los vehículos Toyota y nuestro compromiso de ofrecer lo mejor a nuestros clientes".



El joven Wayne Maver Jr. (al lado del Toyota Camry, a la derecha) celebra el 8 de marzo la compra del vehículo usado certificado número 7 millones, junto con el personal del concesionario Holman Toyota. FOTO:TOYOTA

El compromiso de Toyota con la calidad, la innovación y la durabilidad es la base sobre la que se lanzó el programa TCUV en 1996. Para que un vehículo Toyota usado sea certificado, debe pasar una rigurosa inspección de garantía de calidad de 160 puntos que incluye el estado y el aspecto interior y exterior; el rendimiento del motor y el funcionamiento del sistema electrónico, entre otros aspectos. También se incluye la cobertura de componentes híbridos y de pila de combustible.

Los vehículos vendidos con la designación TCUV cuentan con una garantía integral limitada de 12 meses o 12.000 millas, una garantía limitada de siete años o 100.000 millas para el tren motriz y siete años/100.000 millas de asistencia en carretera.



PARA COMERCIALIZAR ENERGÍA SIN EMISIONES

Central eléctrica de pila de combustible instala Honda

TORRANCE, CALIFORNIA
ESPECIAL



Honda desarrolló esta central eléctrica estacionaria de celdas de combustible utilizando componentes de sus vehículos Clarity Fuel Cell. FOTO: HONDA

El fabricante Honda anunció esta semana sus planes de instalar una estación de energía de pila de combustible estacionaria en su campus corporativo de Torrance, California, a principios de 2023.

La estación servirá como prototipo de la futura comercialización de una unidad de generación de energía para su uso como fuente de energía de reserva de cero emisiones en instalaciones como los centros de datos, que requieren una generación de energía auxiliar fiable y limpia para continuar las operaciones incluso en situaciones de emergencia.

Esta nueva iniciativa aprovechará la experiencia de Honda en tecnología de pilas de combustible como parte del objetivo global de la compañía de lograr la neutralidad de carbono en todos sus productos y actividades corporativas para 2050.

La estación de prueba de energía de pila de combustible utilizará componentes de los vehículos Honda Clarity Fuel Cell en un sistema flexible de generación de energía.

Una ventaja única del diseño de cuatro cuadrantes es la flexibilidad para cambiar la disposición de las cuatro unidades individuales de pila de combustible para adaptarse al entorno de la instalación, acomodándose a un cubo, a una forma de L, a una forma de Z o a otros requisitos de embalaje.

La estación se conectará al centro de datos del campus de American Honda a principios de 2023, proporcionando una aplicación de generación de energía en el mundo real para verificar el rendimiento.

"Este proyecto es una oportunidad para seguir utilizando nuestros puntos fuertes en la tecnología de las pilas de combustible para crear, evaluar y avanzar más rápidamente en un sistema de generación de energía limpia para potenciales clientes comerciales", dijo Mitsuru Kariya, vicepresidente senior a cargo de la Unidad de Negocio de Investigación y Desarrollo de American Honda.

LECLERC Y SÁINZ HACEN EL 1-2 PARA LA ESCUDERÍA ITALIANA

Ferrari resucita y total fracaso de los Red Bull

Campeón mundial Verstappen abandona por fallas en su bólido, al igual que su coequipista Sergio Pérez.



El piloto de Ferrari Charles Leclerc, de Mónaco, celebra después de ganar el Gran Premio de Fórmula Uno de Bahrein en Sakhir, Bahrein, el domingo 20. FOTOS: HASSAN AMMAR / AP

JEROME PUGMIRE
SKHIR, BAHREIN / AP



El bólido Ferrari conducido por Charles Leclerc de Mónaco (a la izquierda), y el coche Red Bull de Max Verstappen, de Holanda, lideran el domingo 20 la primera vuelta del Gran Premio de Fórmula Uno de Bahrein. Verstappen después se vio obligado a abandonar.

Después de coronarse campeón de la Fórmula Uno el año pasado en la última vuelta de la última carrera, la defensa del título de Max Verstappen comenzó con otro tipo de drama –sus detractores dirán que es karma- cuando su Red Bull abandonó a unas cuantas vueltas del final del Gran Premio de Bahrein el domingo. Los bólidos Ferrari dieron la nota en el inicio de la temporada con un 1-2. Charles Leclerc emergió victorioso, seis segundos por delante de su compañero Carlos Sainz Jr.

Lewis Hamilton, quien amargamente perdió el título ante Verstappen en 2021, tuvo mejor suerte en esta ocasión con un inesperado tercer lugar.

Verstappen figuraba segundo en persecución de Leclerc en el último tramo de la carrera nocturna a 57 vueltas. Fue cuando la carrera tuvo que reiniciarse con el coche de seguridad. Verstappen se puso nervioso al notar la falta de potencia en su monoplaza. Momentos después, el neerlandés se encontraba en el taller de su equipo, y su compañero Sergio Pérez no tardó en hacerle compañía, para completar el fiasco total de Red Bull.

"Muy doloroso"

"Cuanto más rápido iba, más lento era el movimiento del volante, era casi imposible manejarlo", explicó un frustrado Verstappen. "De repente me he tenido que retirar, todo se apagó. Parece que fue un problema de la bomba de combustible, no llegaba al motor. Ha sido algo muy doloroso para el equipo, tenemos que analizarlo todo".

"Siempre pueden darse problemas y un abandono. Pero este tipo de cosas, con tanta información que se tiene, no deberían pasar", añadió.

La carrera se completó con bandera amarilla, y Leclerc en lo más alto del podio.

Ferrari cantó victoria por primera vez en dos años y medio. La escudería del 'Cavallino Rampante' no ganaba desde el GP de Singapur en 2019, con un 1-2 que fue liderado por Sebastian Vettel.

Momento crucial

Hamilton marchaba rezagado en el quinto lugar cuando la vuelta 46 alteró el rumbo de la carrera. Deja vu, de repente, desde que el dramático desenlace de 2021 estropeó su intención de conquistar un octavo campeonato mundial..

Leclerc dominaba cómodamente a Verstappen cuando la parte posterior del AlphaTauri de Pierre Gasly se incendió y no tuvo otro remedio que aparcarlo al costado de la pista. Las llamas fueron apagadas de inmediato y el francés salió ileso.

En la reanudación, Leclerc se despegó aun más y Verstappen empezó a quejarse de problemas de control.

"¿Qué está pasando con la batería?", preguntó.

Su equipo le respondió que todo estaba en orden, a lo cual Verstappen respondió feroz: "¡Que no!".

Con ambos Red Bulls fuera, George Russell terminó cuarto para darle a Mercedes una cantidad de puntos que durante casi toda la noche pareció inalcanzable.

Pero Mercedes sabe que sus monoplazas están lentos. Hasta la mala suerte de Gasly, Hamilton llegó a estar más de 30 segundos de Leclerc y acabó 10 segundos atrás.



El piloto de Mercedes Lewis Hamilton de Gran Bretaña (al centro), saluda al piloto de Ferrari Carlos Sainz de España, a la izquierda, y al piloto de Ferrari Charles Leclerc de Mónaco, el domingo 20, después que los dos primeros se llevaran los dos primeros puestos.

"Estamos agradecidos por estos puntos", dijo Hamilton. "Enderezar esto tomará tiempo".

Fue un inicio irónico de campaña.

Verstappen se consagró tras un reinicio con el coche de seguridad cuando Hamilton parecía enfilado a establecer un récord de título.

La polémica decisión del reinició le costó el puesto al director de carreras Michael Masi y un profundo análisis del reglamento. Y a la Federación Internacional de Automovilismo le tomó entre el 12 de diciembre hasta la víspera de la carrera para determinar que hubo un "error humano" por parte de Masi.

Red Bull celebró esa noche Abu Dabi, mientras que Mercedes perdió sus apelaciones. Red Bull mostró su potencia en las pruebas de temporada y anticipaba una importante cosecha de puntos.

"El mayor problema es que nos vamos sin sumar puntos con un monoplaza competitivo", lamentó Verstappen.

DICTAMEN FINAL SOBRE CONTROVERTIDA CARRERA

FIA: Hubo error humano en Gran Premio de Abu Dabi

JEROME PUGMIRE
AP

El organismo rector del automovilismo, la FIA, concluyó el sábado que el exdirector de carrera de la Fórmula Uno Michael Masi cometió un "error humano", pero actuó en buena fe en el controversial Gran Premio de Abu Dabi del año pasado que puso fin a la temporada.

Masi fue reemplazado como director de carrera el mes pasado tras el alocado final en Abu Dabi. El piloto de Red Bull Max Verstappen ganó su primer título mundial tras superar a la estrella de Mercedes Lewis Hamilton en la última vuelta luego de un controversial procedimiento de reanudación de carrera. Hamilton tenía una ventaja cómoda hasta que el accidente de Nicholas Latifi provocó el ingreso del auto de seguridad con cinco vueltas restantes. Verstappen entró a cambiar neumáticos bajo la bandera amarilla, y Masi dio un vuelco a su decisión y dejó que los cinco pilotos que separaban a Verstappen de Hamilton pasaran el coche de seguridad bajo la bandera amarilla. Pero no a los ocho, lo que habría tardado más.

"El proceso de identificar los autos rezagados hasta ahora ha sido manual y un error humano condujo al hecho de que no se permitió que todos los autos pudieran pasar", comentó la FIA en la publicación de sus conclusiones el sábado. "Debido al hecho de que las intervenciones manuales generalmente conllevan un mayor riesgo de error humano, se ha desarrollado un software que, a partir de ahora, automatizará la comunicación de la lista de coches que deben recuperar la vuelta". Masi también retiró al auto de seguridad demasiado pronto.

"El director de carrera llamó al auto de seguridad a los pits sin que hubiera completado la vuelta adicional", señaló la FIA.

Verstappen reanudó la carrera detrás de Hamilton y, con llantas nuevas y más rápidas, rebasó al británico en la quinta curva. Mercedes perdió ambas de sus protestas sobre cómo terminó la carrera.



El piloto de Red Bull, Max Verstappen, de Holanda, celebra su título mundial y pasa sonriente detrás de un serio Lewis Hamilton, quien perdió la carrera. Recién la FIA aceptó esta semana que ese día hubo error humano del director de carreras de la F-1. FOTO: HASSAN AMMAR / AP

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

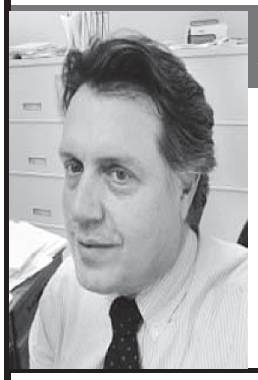
VENTA | SERVICIO | CLASIBIENES | EMPLEOS | VARIOS | OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS | FAX 202-667-8902 | TELEPHONE 240-450-1779 | 8701 Georgia Ave., Suite 700, Silver Spring, MD 20910 | HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOSPREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)

(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

SERVICIO DE UN DÍA EN TARJETAS, LETREROS Y BANNERS (PREGUNTE POR DETALLES)

TARJETAS A SOLO $34

1000 Business Cards a todo color (Requiere 5 días hábiles)

- SPECIAL FOR 2000 HALF PAGE FLYERS
- POSTCARDS, DOOR HANGERS & ENVELOPES
- INVOICE OR PROPOSAL FORMS
- RESTAURANT MENUS, FULL-COLOR BROCHURES. T-SHIRTS
- TRUCK SIGNS, BANNERS, MAGNETICS & STREET SIGNS, FEATHER FLAGS



DUPONT PRINTING
3425 Payne Street • Falls Church, VA 22041
E-mail: dupontprintingsv@aol.com

Imprimimos casi todo
703-931-1317

HVAC SERVUCES

Manual J.

Diseño de ductos
Fabricación de ductos
Venta de máquinas

Tulio Y. Flores
Inka HVAC Inc.
(703) 349 1639

PLANOS:

Adiciones • Casas Nuevas
Decks/Porches
Soluciones Estructurales
Underpinning
Entradas a Basements
por ingenieros y arquitectos

Para los condados en Virginia, Maryland y DC

(571) 424 3301

Panchitos Contractor LLC

Plomero Con Licencia

MD-VA-DC
Reparamos e instalamos tuberías de agua y desagüe
Tenemos excavadores y máquinas de desatorar
Cámara snake para inspeccionar de 80, 150 y 250 pies
Honesto y Puntual.

(240) 694-9808

PLOMERÍA TORRES

Reparaciones, nuevas instalaciones, baños nuevos completos con paredes, water heaters, línea de gas, copper pipes

REMODELACIONES COMPLETAS DE BAÑOS Y COCINAS

(240) 498 9469
(240) 483 5088

Con Licencia Master
Para casas nuevas
Limpieza de tuberías

JULIO'S PLUMBING Y ELECTRICIDAD

Trabajos nuevos y reparaciones
Cambio de tinas, cambio de inodoros, lavamanos, llaves, calentadores de agua, servicio de destape de cañeria, remodelación de basements, instalaciones de gas.

(202) 409 5855

QUIROA TOWING SERVICES



7 Días a la Semana
24 Horas

*Pagamos el mejor precio
*Se compran carros viejos y chocados
VA-MD-DC
Servicio de grúa y se abren puertas de autos

Abelino Quiroa (571) 338 6127

CLASIBIENES

SE RENTA UN CUARTO CON BAÑO
En Rockville, MD
a 5 minutos de White Flint

$650-persona sola
$700-pareja
Un mes de deposito

No mascotas, no fumadores

Personas responsables llamar al
(301) 648 4768
DISPONIBLE INMEDIATAMENTE

VENDO
RESTAURANTE/ POLLERÍA ESTABLECIDA
Alexandria, VA

Buena ubicación y excelente clientela

Llamar al
(703) 980 8824

SILVER SPRING
RENTO DOS CUARTOS
EN BASEMENT EN CASA DE FAMILIA
con cocina, baño completo y salida independiente

A PERSONAS RESPONSABLES Y SIN VICIOS • NO MASCOTAS

Buena ubicación cerca del shopping del Target, Giant, Beltway y parada de buses

(240) 476 4059

130 Duvall Dr. ROCKVILLE, MD

RENTO UN CONODOMINIO
DE 3 CUARTOS Y 2 BAÑOS

Utilidades incluidas

$1,800/mes • $1,500 depósito

(301) 370 4847

NW WASHINGTON
RENTO HABITACIÓN
en basement en casa de familia, baño y cocina a compartir

Para señora sola y responsable

BUENA UBICACIÓN
CERCA DE TRANSPORTE PÚBLICO
(202) 213 5966

ROCKVILLE, MD
A 5 minutos de White Flint
SE RENTA CUARTO
A PERSONA O PAREJA SERIA Y RESPONSABLE

no mascotas • no fumadores
utilidades incluidas

mas info
(301) 648 4768

DAMASCUS
RENTO HABITACIÓN amueblada a pareja honesta, responsable, y sin vicios

Zona muy tranquila
Cerca a transportación pública

Interesados llamar al
(240) 601 3339
Dejar Mensaje

FORT WASHINGTON, MD
SE RENTA
UN BASEMENT CON UN CUARTO Y MEDIO

Todo incluido
Salida independiente

(571) 329 4447

OTROS SERVICIOS

24 HORAS



MASAJES RELAJANTES
NANCY
(914) 223 6152
AMANDA
(571) 491 9487
Virginia y Maryland

GRAN APERTURA DE JESSY LATINA SPA

(240) 615 0626
Georgia Ave.
Silver Spring, MD

¿TIENES PLANES PARA REGRESAR A VIVIR EN COCHAMBAMBA, BOLIVIA?

¿Vivir en el mismo lugar donde tengas tu propio negocio?

En venta Departamento 3 dormitorios, 3 baños ($65,000)
y Restaurante amplio, nuevo, lleno de luz en zona comercial concurrida ($70,000)

WhatsApp
(703) 470 8634

Conéctate
www.washingtonhispanic.com

EMPLEOS

SE NECESITA
DAMA
PARA LIMPIEZA DE CASAS
Con experiencia
Debe tener auto propio
Comunicarse al
(571) 243 2144
De preferencia que viva en el área de Arlington/Falls Church
lunes-viernes

Deli busca
COCINERO DE GRILL Y PREPARADOR DE SANDWICH
Debe hablar inglés
BUEN PAGO
(240) 474 2576
NORTH Bethesda, MD

COSTURERA
Por el área de Wheaton
2 años de experiencia
Permiso de trabajo
Preguntar por Luz
(301) 789 9855

LOOKING FOR
KITCHEN HELPER
Monday-Friday
7:00 a.m. - 3:00 p.m.
full or part-time
Landover, MD
(703) 595 6626
Call in English

COMPAñÍA AMERICANA EN EL ÁREA DE MARYLAND, WASHINGTON, DC
Está necesitando personal de inmediato para diferentes posiciones:
Telemarketing
Representantes de Ventas
Distribuidores
con/sin experiencia
REQUISITOS:
Hablar y escribir español
Ser amable con el público
Que tenga talento
(301) 537 9791

Construcción
Necesito
carpinteros
para remodelación de casas que sepan toda la rama de la construcción
Que tengan herramientas y transportación propia y con documentos legales
Llamar a Jorge
(571) 309 7005
Para trabajar en el área de

RESTAURANTE CHINO EN DC
NECESITA:
LAVADOR DE PLATOS/AYUDANTE DE COCINA
BUSSBOY • MESERAS
Cerca a la estación de Metro Capitol South

Chinese Restaurant in DC Needs
BUSSBOY
DISHWASHER/KITCHEN HELPER • SERVERS
Capitol Hill Close to Capitol South Metro Station
215 Pennsylvania Ave SE, Washington, DC 20003 **(202) 368 3588**

MOLLY MAID a neighborly company
Se Necesitan
EMPLEADAS DOMÉSTICAS
Para limpieza de casas
lunes-viernes 7:45- 5:00 p.m.
Venga y únase al equipo de Molly Maid
Excelente pago (hasta $600/semana)
-Debe hablar inglés
-Licencia de manejo válida
-Legal para trabajar en los Estados Unidos
Se proveerá carro de la compañía y uniformes
Llámenos: 301-841-9292
12321 Middlebrook Road, Suite 290
Germantown, MD 20874

EMPRESA DE PISOS DE MADERA
NECESITA AYUDANTES
CON/SIN EXPERIENCIA
Llamar al
(301) 984 7469

ESTAMOS BUSCANDO UN
TRABAJADOR DE DELI
Con experiencia
(202) 863 7590
(301) 300 3279
400 Virginia Ave. SW
Washington, DC
Llamar en inglés

DRY CLEANERS
NECESITA
PLANCHADOR DE CHAQUETAS CON EXPERIENCIA
Tysons Super Cleaners
8417-B Old Court House Rd.
Vienna, VA 22182
(703) 395 6328
(703) 893 1112

SASSY CLEANERS
Se necesita
PLANCHADOR DE PANTALONES
Venga para una entrevista
lunes-viernes,
9:00 a.m.-1:00 p.m.
4011 Norbeck Rd.
Rockville, MD 20853

NECESITAMOS SUPERVISORES DE GRUPO
CON LICENCIA DE CONDUCIR
Full-time • Lunes-Viernes
leer y comunicarse en Inglés
Vacaciones y días feriados pagados
401K
Compañía provee carro
$15-$20/hora más propinas
Llame o e mail
(301) 942 4754
info@huffnpuffdcleans.com

SE NECESITA
AYUDANTE DE COCINA LAVADOR DE PLATOS MESERO Y BUSSBOY
Aplicar en persona:
4932 St. Elmo Ave.
Bethesda, MD 20814
Cerca al Metro de Bethesda, MD
No Necesita Experiencia
(202) 705 4746
Llamar en inglés

BEST SANDWICH PLACE
ESTAMOS CONTRATANDO
TRABAJADORES PARA DELI
Deben hablar inglés
Tiempo completo / Medio tiempo
lunes-viernes
(703) 946 1055
llamar en inglés
1776 I St. NW Washington, DC

SE NECESITAN
LAVADORES DE PLATOS
PARA RESTAURANTE FAMILIAR
Localización:
SPARTANS
9542 Burke Rd.
Burke, VA 22015
703-503-5800
Tiempo Completo
de día y fines de semana
6 días a la semana
APLICAR EN PERSONA

COMPAÑÍA DE CONSTRUCCIÓN
NECESITA PERSONAL
-Laborers
-Pipe Layers
(Sewer/Water Main)
-Operators
(experiencia en Excavators / backhoe)
-Foremen
(experiencia en water main y concreto)
-Concrete Finishers
Deben tener permiso de trabajo o residencia
Interesados por favor aplicar en persona:
lunes-viernes 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
3680 Wheeler Ave., Suite 300,
Alexandria, VA 22304
*USAMOS E-VERIFY
Empleador con Igualdad de Oportunidades

SE NECESITA
PLANCHADOR DE PANTALONES CON EXPERIENCIA
Localizado en Georgetown, Washington, DC
(571) 265 3902

NECESITO
DAMAS
PARA TRABAJO DE LIMPIEZA
con permiso de trabajo, que vivan por el área de Beltsville, MD
(301) 455 3862
DEJAR MENSAJE

CDL-A TRAILER DRIVER (MANUAL TRANS)
6 Days/wk, All the East Coast states,
Clean Driving record
1 yr experience
Leave your name and phone number
(301) 477 4010

SE BUSCA
RECEPCIONISTA
En Agencia de Seguros Liberty State
BILINGÜE y con buena presencia
lunes a sábado
Trabajo Estable
40h/semana
(301) 434 0101
Ruby Bonilla
libertystate01@gmail.com
Área de MARYLAND

ESTAMOS CONTRATANDO
PLANCHADOR DE CHAQUETAS, PANTALONES Y CAMISAS
Con experiencia

HIRING
JACKET, PANTS, AND SHIRT PRESSER
With experience
SILVER SPRING, MD
(240) 483 1210

SE BUSCAN PIPE LAYERS, CDL DRIVERS, OPERADORES PARA MAQUINARIA PESADA, ENCARGADOS, AYUDANTES Y PROJECT MANAGER
con experiencia en instalación de líneas de agua y drenaje
Trabajo en Washington, Maryland y Virginia
Trabajo para todo el año **(703) 296 2750**

BEST SANDWICH PLACE
HIRING
Deli Workers
Must speak English
Full-Time &
Part-Time
Monday thru Friday
(571) 236 4780
1300 I St. NW
Washington, DC 20005

TÉCNICO DE SERVICIO DE PISCINAS
Estamos contratando un técnico de servicio de piscinas con experiencia para una posición de inmediato
Debe tener 5 años de experiencia mínimo, licencia válida de manejo y hablar buen inglés
Por favor contáctenos para más información
please contact us for further información
(301) 565 3981

Conéctate
www.washingtonhispanic.com

BABES BOYS TAVERN

SOLICITA COCINERO

Con experiencia en comida americana

Interesados presentarse en
15903 Marlboro Pike
Upper Marlboro, MD 20772

lunes- viernes
12 - 6 p.m.

(240) 585 0152

COMPAÑÍA AMERICANA EN CRECIMIENTO

ESTÁ CONTRATANDO

Gente dinámica que hable español claramente

con/sin experiencia en ventas directas

También buscamos personas para telemarketing

Interesados que vivan en Maryland, llamar únicamente para programar una cita de entrevista al número

(240) 421 7843
(240) 636 8552

Conéctate
www.washingtonhispanic.com

¿ERES MAESTRA EN TU PAÍS?

¡Esta oportunidad es para ti!

Estamos ubicados
en Alexandria, VA 22312

Salario semanal
vacaciones y holidays pagados

Llamar al teléfono:

(240) 426 8927

MIEMBRO DE EQUIPO Y AYUDANTE DE COCINA

Para Carry Out
Para servir comida y limpieza
DIFERENTES HORARIOS DISPONIBLES
Cerca a Metro

TEAM MEMBER AND KITCHEN HELPER

for Carry Out
Serving food and cleaning
MANY HOURS AVAILABLE
Washington, DC NW
Near Metro

(703) 626 2718

EMPLEADAS LIMPIEZA

Se necesitan empleadas para limpieza de casas

Deben manejar
y tener carro propio

Hyattsville/Clinton

(301) 439 5709

Merry Maids
525 Eastern Ave., Suite B4
Fairmount Heights, MD 20743

SUBWAY CRYSTAL CITY

NECESITA PREPARADOR DE SANDWICHES

Con Experiencia

Tiempo Completo
mañanas
Medio Tiempo
almuerzos, noches
y fines de semana

Debe hablar inglés básico

(703) 209 4183

ALBAÑILES Y AYUDANTES

Albañiles **$30.37/h**

Ayudantes **$19.81/h**

Trabajo Ofrece Seguro de Salud gratis y pensión de retiro
Con autorización para trabajar en los Estados Unidos

Para mas información llamar al

703-923-9440

preguntar por Natali **natali@lorton.stone.com**

7544 Fullerton Ct. Springfield, VA 22153

LIMPIEZA DE DUCTOS DE AIRE

Se buscan caballeros para trabajar

NO NECESITA EXPERIENCIA

Debe hablar inglés básico

Se requiere licencia de manejo
Localizado en Germantown, MD

EXCELENTE PAGO

Por favor llamar y dejar mensaje en inglés

(301) 613 3575

SE BUSCA PERSONA PARA MOSTRADOR, PLANCHADOR DE CHAQUETAS Y UN PLANCHADOR DE PANTALONES

Con experiencia

Looking for counter person, jacket presser and a pants presser

with experience
Hyattsville, MD

(443) 848 62

Se Necesita

PERSONA

para trabajar en un
pequeño supermercado

Debe tener permiso de trabajo y hablar inglés básico

Aplicar en persona en:

1321-A Rockville Pike
Rockville, MD 20852

PROFESTORES Y ASISTENTES

SE NECESITAN profesoras graduadas en educación inicial (infantes hasta 5 años)

Se requiere inglés básico
también se acepta título en
psicología en su país o
en Estados Unidos y CDA

Buen salario con vacaciones pagadas

Para escuela infantil

Por favor llamar al:

(703) 405 4598

Dejar mensaje





NOW HIRING ALL POSITIONS

Opens April 25 | Rio Lakefront

Apply in-store or online

EMPRESA EN EL ÁREA DE MARYLAND Y WASHINGTON, DC
NECESITA
REPRESENTANTES DE VENTAS
SECRETARIA • TELEMARKETING
Requisitos: Buena Presentación
Deseos de Superación y Emprendimiento

Ofrecemos: Buenas ganancias de acuerdo a su capacidad

Intresdos contactar al **(301) 640 6892**
Con el Sr. Vásquez

Se necesita
MECÁNICO DE SOLDADURA Y AYUDANTE
con algo de experiencia
Debe tener residencia
Llamar en inglés
Looking for welding mechanic with some experience and a helper. Must have green card
Springfield, VA
(703) 856 1815
Mr. Shin

SE NECESITA
AYUDANTE
para compañía de piscinas
Preferible con inglés básico
posicion disponible inmediatamente

Llamar en inglés para más información.
(301) 565 3981
Oficina en Silver Spring, MD
NO NECESITA EXPERIENCIA

SE NECESITAN DOS PERSONAS
PARA HACER ARREGLOS FLORALES
Y ATENDER AL PÚBLICO
incluye para funerales, bodas
Con experiencia
Área de Rockville
(301) 356 5146

FIVE STAR ELITE
TRABAJO DE HOTEL
SE BUSCA



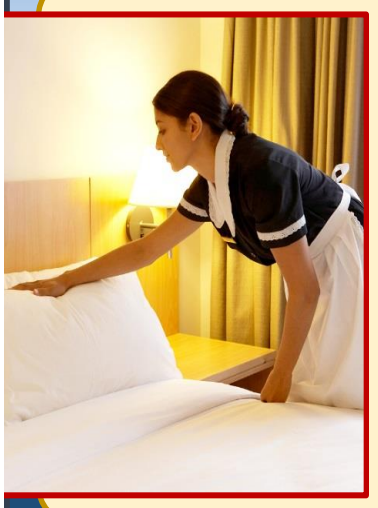
SUPERVISOR DE HOTEL HOUSEKEEPING
TIEMPO COMPLETO

- Debe tener experiencia en hotelería o limpieza y ser bilingüe (Inglés y Español)
- Fines de semana son obligatorios cuando son asignados en su horario
- **Pago$18.00 /hora**

HOTEL UBICADO EN ALEXANDRIA, VA
TE ENTRENAMOS!! ENTRENAREMOS A LA PERSONA ADECUADA, DISPUESTA A TRABAJAR

PERSONAS INTERESADAS LLAMAR AL
844-833-5483 Ext. 5

FIVE STAR ELITE
TRABAJO DE HOTEL
SE BUSCA



EMPLEADOS PARA LIMPIEZA DE HABITACIONES DE HOTELES

EN LAS AREAS DE:
- Alexandria, VA
- Arlington, VA
- Chantilly, VA
- Herndon, VA
- Washington, DC

LLAMA YA! 703-651-1444

Moore Cadillac está buscando
UN ESPECIALISTA DE SERVICIO AL CLIENTE EXCEPCIONAL
con una actitud positiva extraordinaria y una sonrisa ganadora del premio.

Tienes el conjunto de habilidades para llevarnos al siguiente nivel de la experiencia de lujo?
Serás la cara del concesionario y la primera conexión con nuestra familia de clientes. Queremos una superestrella.

Horario: Lunes a viernes 8 am - 5 pm de tiempo completo

El candidato ideal:
- Será puntual y confiable.
- Mostrar una actitud y apariencia profesional en todo momento.
- Tener habilidades informáticas superiores.
- Capacidad para trabajar de forma independiente y multitarea.
- Extrovertido

Ofrecemos un paquete completo de beneficios con un empleo de igualdad de oportunidades.

Hablamos español

Conviértete en parte de la familia Moore Cadillac.

Interesados llamar al **(703) 957-1168**
o enviar currículum a **Victoria.Mattza@MooreCadillac.com**

COUNTY LINE COLLISION CENTER
MOORE COLLISION CENTER Y DAVID HENRY
HABLAMOS ESPAÑOL

ESTÁN BUSCANDO UN

TÉCNICO DE CARROCERÍA

Necesitamos contratar un técnico de carrocería súper estrella para manejar todo tipo de órdenes de reparación.

Esta es una gran oportunidad de ser parte de nuestra empresa donde el flujo de trabajo es constante.
Todas las consultas son confidenciales.

DESCRIPCIÓN DEL TRABAJO

RESPONSABILIDADES:

- Determinar y reparar las piezas dañadas.
- Comunicar claramente el estado de las reparaciones al responsable del taller de carrocería
- Comunicarse con el departamento de piezas para obtener las piezas necesarias
- Documentar todas las reparaciones realizadas
- Documentar todos los materiales utilizados.
- Mantener el área de trabajo de manera limpia y ordenada.
- Seguir todos los procedimientos de seguridad de la empresa.
- Comprender y seguir las reglamentaciones federales, estatales y locales, como la eliminación de desechos peligrosos.

REQUISITOS:

EXPERIENCIA REQUERIDA

- I-Car certificó un plus
- Capaz de trabajar en un entorno acelerado
- Debe pasar prueba de drogas y antecedentes.
- Licencia de conducir limpia y válida

Ofrecemos un paquete completo de beneficios para todos los empleados de tiempo completo y somos un empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

Interesados llamar al **(703) 957-1168**
o enviar currículum a
victoria.mattza@moorecadillac.com

LA mart

Ofertas De Esta Semana: 3/25 - 3/31/2022

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
25	26	27	28	29	30	31

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

Spring time

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS



CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD



MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO



COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS



GOYA
Arroz Canilla Grano Largo & Precocido Dorado 20lb $13.99



MI CANTON
Tamales Comaleados, Humitas Regulares & con Queso 20oz $4.99



EL MILAGRO
Tortillas 10oz $0.79



VALLE GRANDE
Spaghetti 16oz $1.49



MAMA LYCHA
Chao Mein 12oz $2.69



EL YUCATECO
Salsa Habanera Roja & Verde 8oz $2.99



GOYA
Hojas de Platano Congelada 16oz $1.99



VALLE GRANDE
Platanos Maduros 2lb $3.99



MORTON
Sal Regular & Iodizada 26oz $0.99



WOONGJIN
Bebida de Arroz Dulce 1.5lt $3.69